

Nationalrat

Conseil national

Consiglio nazionale

Cussegl naziunal



## **Sessionsprogramm Frühjahrssession 2025**

## **Programme de la session Session de printemps 2025**

## **Programma della sessione Sessione primaverile 2025**

3.0 Ordentliche Büro-Sitzung  
Séance ordinaire du bureau  
Riunione ordinaria dell'Ufficio

Stand / état / stato: 14.02.2025

Änderungen vorbehalten  
Modifications réservées  
Sono fatte salve eventuali modifiche

NR Montag, 3. März 2025, 14:30 - 19:00

CN Lundi, 3 mars 2025, 14h30 - 19h00

CN Lunedì, 3 marzo 2025, 14.30 - 19.00

Woche: 1

Semaine : 1

Settimana: 1

| Nr.<br>No.<br>n. | Rat<br>Cons.<br>Cons. | Geschäftstitel<br>Titre de l'objet<br>Titolo dell'oggetto                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    | Entwurf<br>Projet<br>Disegno | Status<br>Statut<br>Stato                | Kommission<br>Commission<br>Commissione | Behörde<br>Autorité<br>Autorità | Berichterstattung<br>Rapport<br>Rapporto | Ausgabenbremse<br>F. aux dépenses<br>F. alle spese | Minderheit<br>Minorité<br>Minoranza | Kategorie<br>Catégorie<br>Categoria |
|------------------|-----------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------|------------------------------------------|-----------------------------------------|---------------------------------|------------------------------------------|----------------------------------------------------|-------------------------------------|-------------------------------------|
| 24.055           | s                     | <a href="#">DE</a><br><a href="#">FR</a><br><a href="#">IT</a> BRG. KVAG. Änderung (Teilnahme der Kantone am Prämien genehmigungsverfahren, Ausgleich von zu hohen Prämieinnahmen)<br>OCF. LSAMal. Modification (Participation des cantons à la procédure d'approbation des primes, compensation des primes encaissées en trop)<br>OCF. LVAMal. Modifica (Partecipazione dei Cantoni alla procedura di approvazione dei premi, compensazione dei premi incassati in eccesso) |                              |                                          | SGK<br>CSSS<br>CSSS                     | EDI<br>DFI<br>DFI               | Wyss                                     |                                                    |                                     | IV                                  |
| 24.037           | s                     | <a href="#">DE</a><br><a href="#">FR</a><br><a href="#">IT</a> BRG. KVG (Tarife der Analysenliste). Änderung<br>OCF. LAMal (tarifs de la liste des analyses). Modification<br>OCF. LAMal (tariffe dell'elenco delle analisi). Modifica                                                                                                                                                                                                                                       |                              |                                          | SGK<br>CSSS<br>CSSS                     | EDI<br>DFI<br>DFI               | Lohr, Amaudruz,<br>Aellen                |                                                    |                                     | IIIb/IV                             |
| 24.074           | n                     | <a href="#">DE</a><br><a href="#">FR</a><br><a href="#">IT</a> BRG. UVG (Finanzierung der Stiftung<br>Entschädigungsfonds für Asbestopfer). Änderung<br>OCF. LAA (Financement de la Fondation Fonds d'indemnisation pour les victimes de l'amiante).<br>Modification<br>OCF. LAINF (Finanziamento della fondazione Fondo per le vittime dell'amianto). Modifica                                                                                                              |                              |                                          | SGK<br>CSSS<br>CSSS                     | EDI<br>DFI<br>DFI               | Meyer Mattea,<br>Aellen                  |                                                    |                                     | IIIb/IV                             |
| 24.073           | s                     | <a href="#">DE</a><br><a href="#">FR</a><br><a href="#">IT</a> BRG. Umsetzung und Finanzierung der Initiative für eine 13. AHV-Rente<br>OCF. Mise en œuvre et financement de l'initiative pour une 13e rente AVS<br>OCF. Attuazione e finanziamento dell'iniziativa per una 13esima mensilità AVS                                                                                                                                                                            | 1                            |                                          | SGK<br>CSSS<br>CSSS                     | EDI<br>DFI<br>DFI               | Marti Samira,<br>Roduit                  |                                                    |                                     | IV                                  |
| 23.049           | s                     | <a href="#">DE</a><br><a href="#">FR</a><br><a href="#">IT</a> BRG. Tabakproduktegesetz (TabPG). Teilrevision<br>OCF. Loi sur les produits du tabac (LPTab). Révision partielle<br>OCF. Legge sui prodotti del tabacco (LPTab). Revisione parziale                                                                                                                                                                                                                           |                              | Differenzen<br>Divergences<br>Divergenze | SGK<br>CSSS<br>CSSS                     | EDI<br>DFI<br>DFI               | Hess Lorenz,<br>Aellen                   |                                                    |                                     | IIIb/IV                             |
| 25.3008          | n                     | <a href="#">DE</a><br><a href="#">FR</a><br><a href="#">IT</a> Mo. WAK-N. Schweizer Depotbank für den Ausgleichsfonds von AHV, IV und EO<br>Mo. CER-N. Banque dépositaire pour les fonds de compensation AVS/AI/APG<br>Mo. CET-N. Banca depositaria svizzera per i fondi di compensazione AVS, AI e IPG                                                                                                                                                                      |                              |                                          | WAK<br>CER<br>CET                       | EDI<br>DFI<br>DFI               | Matter Thomas,<br>Feller                 |                                                    | Bertschy                            | IV                                  |

NR Dienstag, 4. März 2025, 08:00 - 13:00

CN Mardi, 4 mars 2025, 08h00 - 13h00

CN Martedì, 4 marzo 2025, 08.00 - 13.00

Woche: 1

Semaine : 1

Settimana: 1

| Nr.<br>No.<br>n. | Rat<br>Cons.<br>Cons. | Geschäftstitel<br>Titre de l'objet<br>Titolo dell'oggetto                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  | Entwurf<br>Projet<br>Disegno | Status<br>Statut<br>Stato                | Kommission<br>Commission<br>Commissione | Behörde<br>Autorité<br>Autorità | Berichterstattung<br>Rapport<br>Rapporto | Ausgabenbremse<br>F. aux dépenses<br>F. alle spese | Minderheit<br>Minorité<br>Minoranza | Kategorie<br>Catégorie<br>Categoria |
|------------------|-----------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------|------------------------------------------|-----------------------------------------|---------------------------------|------------------------------------------|----------------------------------------------------|-------------------------------------|-------------------------------------|
| 25.200           | n                     | <a href="#">DE</a><br><a href="#">FR</a><br><a href="#">IT</a><br>PAG. Vereidigungen<br>OP. Assermentations<br>OP. Giuramenti                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |                              |                                          | Bü<br>Bu<br>Uf                          | Parl<br>Parl<br>Parl            | Büchel Roland                            |                                                    |                                     |                                     |
| 22.423           | n                     | <a href="#">DE</a><br><a href="#">FR</a><br><a href="#">IT</a><br>pa. Iv. Bulliard. Für eine unabhängige Presse sind die<br>Beträge zur indirekten Förderung anzupassen<br>Iv.pa. Bulliard. Pour une presse écrite indépendante, il<br>faut adapter les montants de l'aide indirecte<br>Iv.pa. Bulliard. Per una stampa scritta indipendente è<br>necessario adeguare gli importi del sostegno indiretto                                                                                                                                                                                                   |                              | Differenzen<br>Divergences<br>Divergenze | KVF<br>CTT<br>CTT                       | UVEK<br>DETEC<br>DATEC          | Schaffner,<br>Schaffner, Quadri          |                                                    |                                     | IIIb/IV                             |
| 23.051           | n                     | <a href="#">DE</a><br><a href="#">FR</a><br><a href="#">IT</a><br>BRG. Energiegesetz. Änderung (Beschleunigungserlass) 1<br>OCF. Loi sur l'énergie. Modification (projet de loi pour<br>l'accélération des procédures)<br>OCF. Legge sull'energia. Modifica                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |                              | Differenzen<br>Divergences<br>Divergenze | UREK<br>CEATE<br>CAPTE                  | UVEK<br>DETEC<br>DATEC          | Klopfenstein<br>Broggini, Vincenz        |                                                    |                                     | IIIa/IV                             |
| 24.028           | s                     | <a href="#">DE</a><br><a href="#">FR</a><br><a href="#">IT</a><br>BRG. Forschungsförderinstrument SWEETER (Swiss<br>research for the EnErgy Transition and Emissions<br>Reduction) für die Jahre 2025-2036. Verpflichtungskredit<br>OCF. Programme d'encouragement de la recherche<br>SWEETER (SWiss research for the EnErgy Transition<br>and Emissions Reduction) pour les années 2025 à 2036.<br>Crédit d'engagement<br>OCF. Strumento di promozione della ricerca SWEETER<br>(Swiss Energy Research for the Energy Transition and<br>Emissions Reduction) per gli anni 2025–2036. Credito<br>d'impegno |                              | Differenzen<br>Divergences<br>Divergenze | UREK<br>CEATE<br>CAPTE                  | UVEK<br>DETEC<br>DATEC          | de Montmollin,<br>Bulliard               |                                                    |                                     | IIIb/IV                             |
| 23.083           | n                     | <a href="#">DE</a><br><a href="#">FR</a><br><a href="#">IT</a><br>BRG. Aufsicht und Transparenz in den<br>Energiegrosshandelsmärkten (BATE). Bundesgesetz<br>OCF. Surveillance et la transparence des marchés de<br>gros de l'énergie (LSTE). Loi fédérale<br>OCF. Vigilanza e la trasparenza nei mercati dell'energia<br>all'ingrosso (LVTE). Legge federale                                                                                                                                                                                                                                              |                              | Differenzen<br>Divergences<br>Divergenze | UREK<br>CEATE<br>CAPTE                  | UVEK<br>DETEC<br>DATEC          | Kolly, Pult                              |                                                    |                                     | IIIa/IV                             |

NR Dienstag, 4. März 2025, 08:00 - 13:00  
CN Mardi, 4 mars 2025, 08h00 - 13h00  
CN Martedì, 4 marzo 2025, 08.00 - 13.00

Woche: 1  
Semaine : 1  
Settimana: 1

| Nr. No. n. | Rat Cons. Cons. | Geschäftstitel<br>Titre de l'objet<br>Titolo dell'oggetto                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        | Entwurf<br>Projet<br>Disegno | Status<br>Statut<br>Stato | Kommission<br>Commission<br>Commissione | Behörde<br>Autorité<br>Autorità | Berichterstattung<br>Rapport<br>Rapporto | Ausgabenbremse<br>F. aux dépenses<br>F. alle spese | Minderheit<br>Minorité<br>Minoranza | Kategorie<br>Catégorie<br>Categoria |
|------------|-----------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------|---------------------------|-----------------------------------------|---------------------------------|------------------------------------------|----------------------------------------------------|-------------------------------------|-------------------------------------|
| 24.017     | s               | <a href="#">DE</a><br><a href="#">FR</a><br><a href="#">IT</a><br>BRG. Gütertransportgesetz (Gütertransport durch Bahn- und Schifffahrtsunternehmen). Totalrevision<br>OCF. Loi sur le transport de marchandises (Transport de marchandises par des entreprises de chemin de fer ou de navigation). Révision totale<br>OCF. Legge sul trasporto di merci (Trasporto di merci da parte di imprese ferroviarie e di navigazione). Revisione totale |                              |                           | KVF<br>CTT<br>CTT                       | UVEK<br>DETEC<br>DATEC          | Jauslin, Storni                          | Div.                                               |                                     | IIIb/IV                             |
| 23.4379    | s               | <a href="#">DE</a><br><a href="#">FR</a><br><a href="#">IT</a><br>Mo. Salzmann. Anpassung des Gewässerschutzgesetzes an die praktizierte Nutztierhaltung<br>Mo. Salzmann. Adapter la législation sur la protection des eaux à la pratique de l'élevage des animaux de rente<br>Mo. Salzmann. Adattare la legge sulla protezione delle acque alla pratica dell'allevamento di animali da reddito                                                  |                              |                           | UREK<br>CEATE<br>CAPTE                  | UVEK<br>DETEC<br>DATEC          |                                          |                                                    |                                     |                                     |
| 24.4256    | s               | <a href="#">DE</a><br><a href="#">FR</a><br><a href="#">IT</a><br>Mo. UREK-S. Nationale Regelung zu Abscheidung, Transport und Speicherung von CO2<br>Mo. CEATE-E. Réglementation nationale sur le captage, le transport et le stockage de CO2<br>Mo. CAPTE-S. Legislazione nazionale sulla cattura, il trasporto e lo stoccaggio di CO2                                                                                                         |                              |                           | UREK<br>CEATE<br>CAPTE                  | UVEK<br>DETEC<br>DATEC          | Müller-Altermatt, de Montmollin          |                                                    |                                     | V                                   |
| 24.4257    | s               | <a href="#">DE</a><br><a href="#">FR</a><br><a href="#">IT</a><br>Mo. UREK-S. Zielgerichtete Regulierung des Wolfs mit weniger Bürokratie<br>Mo. CEATE-E. Régulation ciblée des populations de loups avec moins de bureaucratie<br>Mo. CAPTE-S. Regolazione mirata degli effettivi di lupi con meno burocrazia                                                                                                                                   |                              |                           | UREK<br>CEATE<br>CAPTE                  | UVEK<br>DETEC<br>DATEC          |                                          |                                                    |                                     |                                     |
| 1          |                 | <a href="#">Parlamentarische Initiativen 1. Phase</a><br><a href="#">Initiatives parlementaires 1re phase</a><br><a href="#">Iniziative parlamentari, prima fase</a>                                                                                                                                                                                                                                                                             |                              |                           |                                         |                                 |                                          |                                                    |                                     |                                     |

<sup>1</sup> Gebündelte Abstimmungen über alle parlamentarischen Initiativen zirka 12.45  
<sup>1</sup> Votes groupés sur toutes les initiatives parlementaires vers 12h45  
<sup>1</sup> Voti raggruppati su tutte le iniziative parlamentari verso le ore 12.45

NR Mittwoch, 5. März 2025, 08:00 - 13:00 / 15:00 - 19:00  
 CN Mercredi, 5 mars 2025, 08h00 - 13h00 / 15h00 - 19h00  
 CN Mercoledì, 5 marzo 2025, 08.00 - 13.00 / 15.00 - 19.00

Woche: 1

Semaine : 1

Settimana: 1

| Nr.<br>No.<br>n.                                                            | Rat<br>Cons.<br>Cons. | Geschäftstitel<br>Titre de l'objet<br>Titolo dell'oggetto      | Entwurf<br>Projet<br>Disegno                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        | Status<br>Statut<br>Stato | Kommission<br>Commission<br>Commissione | Behörde<br>Autorité<br>Autorità | Berichterstattung<br>Rapport<br>Rapporto | Ausgabenbremse<br>F. aux dépenses<br>F. alle spese | Minderheit<br>Minorité<br>Minoranza | Kategorie<br>Catégorie<br>Categoria |
|-----------------------------------------------------------------------------|-----------------------|----------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------|-----------------------------------------|---------------------------------|------------------------------------------|----------------------------------------------------|-------------------------------------|-------------------------------------|
| <b>Gemeinsame Behandlung<br/>Examen simultané<br/>Trattazione congiunta</b> |                       |                                                                |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |                           |                                         |                                 |                                          |                                                    |                                     |                                     |
| 24.057                                                                      | s                     | <a href="#">DE</a><br><a href="#">FR</a><br><a href="#">IT</a> | BRG. Doppelbesteuerung. Abkommen mit Angola<br>OCF. Doubles impositions. Convention avec l'Angola<br>OCF. Doppie imposizioni. Convenzione con l'Angola                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |                           | WAK<br>CER<br>CET                       | EFD<br>DFF<br>DFF               |                                          |                                                    |                                     | IV                                  |
| 24.059                                                                      | s                     | <a href="#">DE</a><br><a href="#">FR</a><br><a href="#">IT</a> | BRG. Doppelbesteuerung. Abkommen mit Deutschland.<br>Änderung<br>OCF. Doubles impositions. Convention avec l'Allemagne.<br>Modification<br>OCF. Doppie imposizioni. Convenzione con la Germania.<br>Modifica                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |                           | WAK<br>CER<br>CET                       | EFD<br>DFF<br>DFF               |                                          |                                                    |                                     |                                     |
| 24.062                                                                      | s                     | <a href="#">DE</a><br><a href="#">FR</a><br><a href="#">IT</a> | BRG. Doppelbesteuerung. Abkommen mit Jordanien<br>OCF. Doubles impositions. Convention avec la Jordanie<br>OCF. Doppie imposizioni. Convenzione con la Giordania                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |                           | WAK<br>CER<br>CET                       | EFD<br>DFF<br>DFF               |                                          |                                                    |                                     |                                     |
| 24.088                                                                      | n                     | <a href="#">DE</a><br><a href="#">FR</a><br><a href="#">IT</a> | BRG. Doppelbesteuerung. Abkommen mit Ungarn.<br>Änderung<br>OCF. Double imposition. Convention avec l'Hongrie.<br>Modification<br>OCF. Doppia imposizione. Convenzione con l'Ungheria.<br>Modificazione                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |                           | WAK<br>CER<br>CET                       | EFD<br>DFF<br>DFF               |                                          |                                                    |                                     |                                     |
| 24.067                                                                      | s                     | <a href="#">DE</a><br><a href="#">FR</a><br><a href="#">IT</a> | BRG. Abkommen zwischen der Schweizerischen<br>Eidgenossenschaft und dem Vereinigten Königreich von<br>Grossbritannien und Nordirland über die gegenseitige<br>Anerkennung im Bereich der Finanzdienstleistungen.<br>Genehmigung<br>OCF. Approbation de l'accord entre la Confédération<br>suisse et le Royaume-Uni de Grande-Bretagne et<br>d'Irlande du Nord concernant la reconnaissance mutuelle<br>dans le domaine des services financiers. Approbation<br>OCF. Accordo tra la Confederazione Svizzera e il Regno<br>Unito di Gran Bretagna e d'Irlanda del Nord concernente<br>il riconoscimento reciproco nel settore dei servizi<br>finanziari. Approvazione |                           | WAK<br>CER<br>CET                       | EFD<br>DFF<br>DFF               |                                          |                                                    |                                     | IIIb/IV                             |

NR Mittwoch, 5. März 2025, 08:00 - 13:00 / 15:00 - 19:00  
CN Mercredi, 5 mars 2025, 08h00 - 13h00 / 15h00 - 19h00  
CN Mercoledì, 5 marzo 2025, 08.00 - 13.00 / 15.00 - 19.00

Woche: 1  
Semaine : 1  
Settimana: 1

| Nr.<br>No.<br>n. | Rat<br>Cons.<br>Cons. | Geschäftstitel<br>Titre de l'objet<br>Titolo dell'oggetto                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       | Entwurf<br>Projet<br>Disegno | Status<br>Statut<br>Stato                | Kommission<br>Commission<br>Commissione | Behörde<br>Autorité<br>Autorità | Berichterstattung<br>Rapport<br>Rapporto | Ausgabenbremse<br>F. aux dépenses<br>F. alle spese | Minderheit<br>Minorité<br>Minoranza | Kategorie<br>Catégorie<br>Categoria |
|------------------|-----------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------|------------------------------------------|-----------------------------------------|---------------------------------|------------------------------------------|----------------------------------------------------|-------------------------------------|-------------------------------------|
| 24.063           | n                     | <a href="#">DE</a><br><a href="#">FR</a><br><a href="#">IT</a><br>BRG. Ja zu einer unabhängigen, freien Schweizer<br>Währung mit Münzen oder Banknoten (Bargeld ist<br>Freiheit). Volksinitiative und direkter Gegenentwurf<br>OCF. Oui à une monnaie suisse libre et indépendante<br>sous forme de pièces ou de billets (l'argent liquide, c'est<br>la liberté). Initiative populaire et contre-projet direct<br>OCF. Sì a una valuta svizzera indipendente e libera con<br>monete o banconote (Il denaro contante è libertà).<br>Iniziativa popolare e controprogetto diretto |                              |                                          | WAK<br>CER<br>CET                       | EFD<br>DFF<br>DFF               | Kamerzin,<br>Burgherr                    |                                                    |                                     | I/IIIa/IV                           |
| 22.058           | n                     | <a href="#">DE</a><br><a href="#">FR</a><br><a href="#">IT</a><br>BRG. Zollgesetz. Totalrevision<br>OCF. Loi sur les douanes. Révision totale<br>OCF. Legge sulle dogane. Revisione totale                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      | 1, 2                         | Differenzen<br>Divergences<br>Divergenze | WAK<br>CER<br>CET                       | EFD<br>DFF<br>DFF               | Pamini, Feller                           |                                                    |                                     | IIIa/IV                             |
| 24.082           | n                     | <a href="#">DE</a><br><a href="#">FR</a><br><a href="#">IT</a><br>BRG. Für eine soziale Klimapolitik - steuerlich gerecht<br>finanziert (Initiative für eine Zukunft). Volksinitiative<br>OCF. Pour une politique climatique sociale financée de<br>manière juste fiscalement (initiative pour l'avenir).<br>Initiative populaire<br>OCF. Per una politica climatica sociale - finanziata in<br>modo fiscalmente equo (Iniziativa per il futuro). Iniziativa<br>popolare                                                                                                        |                              |                                          | WAK<br>CER<br>CET                       | EFD<br>DFF<br>DFF               | Müller Leo,<br>Pamini                    |                                                    |                                     | I/IIIa/IV                           |

NR Donnerstag, 6. März 2025, 08:00 - 13:00  
CN Jeudi, 6 mars 2025, 08h00 - 13h00  
CN Giovedì, 6 marzo 2025, 08.00 - 13.00

Woche: 1  
Semaine : 1  
Settimana: 1

|     | Nr.<br>No.<br>n.                                                                                                                                                     | Rat<br>Cons.<br>Cons. | Geschäftstitel<br>Titre de l'objet<br>Titolo dell'oggetto                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       | Entwurf<br>Projet<br>Disegno             | Status<br>Statut<br>Stato | Kommission<br>Commission<br>Commissione | Behörde<br>Autorité<br>Autorità | Berichterstattung<br>Rapport<br>Rapporto | Ausgabenbremse<br>F. aux dépenses<br>F. alle spese | Minderheit<br>Minorité<br>Minoranza | Kategorie<br>Catégorie<br>Categoria |
|-----|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------|---------------------------|-----------------------------------------|---------------------------------|------------------------------------------|----------------------------------------------------|-------------------------------------|-------------------------------------|
|     | 24.443                                                                                                                                                               | n                     | <a href="#">DE</a><br><a href="#">FR</a><br><a href="#">IT</a><br>pa. Iv. WBK-N. Verlängerung des bestehenden<br>Gentechnik-Moratoriums<br>Iv.pa. CSEC-N. Prolongation du moratoire actuel sur le<br>génie génétique<br>Iv.pa. CSEC-N. Proroga dell'attuale moratoria<br>sull'ingegneria genetica                                                                                                                                                               |                                          |                           | WBK<br>CSEC<br>CSEC                     | UVEK<br>DETEC<br>DATEC          | Huber, Revaz                             |                                                    |                                     | IIIb/IV                             |
| Ev. | 24.017                                                                                                                                                               | s                     | <a href="#">DE</a><br><a href="#">FR</a><br><a href="#">IT</a><br>BRG. Gütertransportgesetz (Gütertransport durch Bahn-<br>und Schifffahrtsunternehmen). Totalrevision<br>OCF. Loi sur le transport de marchandises (Transport de<br>marchandises par des entreprises de chemin de fer ou de<br>navigation). Révision totale<br>OCF. Legge sul trasporto di merci (Trasporto di merci da<br>parte di imprese ferroviarie e di navigazione). Revisione<br>totale | Differenzen<br>Divergences<br>Divergenze |                           | KVF<br>CTT<br>CTT                       | UVEK<br>DETEC<br>DATEC          | Jauslin, Storni                          | Div.                                               |                                     | IIIb/IV                             |
|     | 24.068                                                                                                                                                               | n                     | <a href="#">DE</a><br><a href="#">FR</a><br><a href="#">IT</a><br>BRG. Bundespersonalgesetz (BPG). Änderung<br>OCF. Loi sur le personnel de la Confédération (LPers).<br>Modification<br>OCF. Legge sul personale federale (LPers). Modifica                                                                                                                                                                                                                    |                                          |                           | SPK<br>CIP<br>CIP                       | EFD<br>DFF<br>DFF               | Schilliger, Gysin<br>Greta               |                                                    |                                     | IIIb/IV                             |
| 2   | <a href="#">Parlamentarische Initiativen 1. Phase</a><br><a href="#">Initiatives parlementaires 1re phase</a><br><a href="#">Iniziative parlamentari, prima fase</a> |                       |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |                                          |                           |                                         |                                 |                                          |                                                    |                                     |                                     |

<sup>2</sup> Gebündelte Abstimmungen über alle parlamentarischen Initiativen zirka 12.45  
<sup>2</sup> Votes groupés sur toutes les initiatives parlementaires vers 12h45  
<sup>2</sup> Voti raggruppati su tutte le iniziative parlamentari verso le ore 12.45

NR Montag, 10. März 2025, 14:30 - 21:45  
CN **Lundi, 10 mars 2025, 14h30 - 21h45**  
CN Lunedì, 10 marzo 2025, 14.30 - 21.45

Woche: 2  
**Semaine : 2**  
Settimana: 2

| Nr.<br>No.<br>n. | Rat<br>Cons.<br>Cons. | Geschäftstitel<br>Titre de l'objet<br>Titolo dell'oggetto                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             | Entwurf<br>Projet<br>Disegno | Status<br>Statut<br>Stato                | Kommission<br>Commission<br>Commissione | Behörde<br>Autorité<br>Autorità | Berichterstattung<br>Rapport<br>Rapporto | Ausgabenbremse<br>F. aux dépenses<br>F. alle spese | Minderheit<br>Minorité<br>Minoranza | Kategorie<br>Catégorie<br>Categoria |
|------------------|-----------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------|------------------------------------------|-----------------------------------------|---------------------------------|------------------------------------------|----------------------------------------------------|-------------------------------------|-------------------------------------|
|                  |                       | Fragestunde<br>Heure des questions<br>Ora delle domande                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |                              |                                          |                                         |                                 |                                          |                                                    |                                     |                                     |
| 19.433           | n                     | <a href="#">DE</a><br><a href="#">FR</a><br><a href="#">IT</a> pa. Iv. RK-N. StGB-Tatbestände mit Stalking ergänzen<br>Iv.pa. CAJ-N. Etendre au harcèlement obsessionnel<br>("stalking") le champ d'application des dispositions du CP<br>relatives aux délits<br>Iv.pa. CAG-N. Includere lo stalking nelle fattispecie del<br>Codice penale                                                                                                                          |                              | Differenzen<br>Divergences<br>Divergenze | RK<br>CAJ<br>CAG                        | EJPD<br>DFJP<br>DFGP            | Arslan,<br>Nantermod                     |                                                    |                                     | IIIb/IV                             |
| Ev. 23.079       | n                     | <a href="#">DE</a><br><a href="#">FR</a><br><a href="#">IT</a> BRG. <i>Flugpassagierdatengesetz</i><br>OCF. <i>Loi sur les données relatives aux passagers</i><br><i>aériens</i><br>OCF. <i>Legge sui dati dei passeggeri aerei</i>                                                                                                                                                                                                                                   |                              | Differenzen<br>Divergences<br>Divergenze | SiK<br>CPS<br>CPS                       | EJPD<br>DFJP<br>DFGP            | Hurter Thomas,<br>Fivaz Fabien           |                                                    |                                     | IIIb/IV                             |
| 24.083           | sn                    | <a href="#">DE</a><br><a href="#">FR</a><br><a href="#">IT</a> BRG. Gebietsveränderung zwischen den Kantonen Bern<br>und Jura (Kantonswechsel der bernischen Gemeinde<br>Moutier). Genehmigung<br>OCF. Modification du territoire des cantons de Berne et<br>du Jura (Transfert de la commune bernoise de Moutier).<br>Approbation<br>OCF. Modifica territoriale tra i Cantoni di Berna e del<br>Giura (trasferimento del Comune bernese di Moutier).<br>Approvazione |                              |                                          | SPK<br>CIP<br>CIP                       | EJPD<br>DFJP<br>DFGP            |                                          |                                                    |                                     | IIIb/IV                             |
| 23.085           | n                     | <a href="#">DE</a><br><a href="#">FR</a><br><a href="#">IT</a> BRG. Schweizerisches Zivilgesetzbuch. Änderung<br>(Besitzerschutz bei verbotener Eigenmacht an<br>Grundstücken)<br>OCF. Code civil suisse. Modification (Protection contre<br>les atteintes à la possession d'un immeuble)<br>OCF. Codice civile svizzero. Modifica (Protezione del<br>possesso contro gli atti di usurpazione di fondi)                                                               |                              |                                          | RK<br>CAJ<br>CAG                        | EJPD<br>DFJP<br>DFGP            | Bregy, Nicolet                           |                                                    |                                     | IIIb/IV                             |
| 24.038           | n                     | <a href="#">DE</a><br><a href="#">FR</a><br><a href="#">IT</a> BRG. Asylgesetz (Sicherheit und Betrieb in den Zentren<br>des Bundes). Änderung<br>OCF. Loi sur l'asile (Sécurité et fonctionnement des<br>centres de la Confédération). Modification<br>OCF. Legge sull'asilo (Sicurezza ed esercizio nei centri<br>della Confederazione). Modifica                                                                                                                   |                              | Differenzen<br>Divergences<br>Divergenze | SPK<br>CIP<br>CIP                       | EJPD<br>DFJP<br>DFGP            | Schilliger, Fonio                        |                                                    |                                     | IIIb/IV                             |

NR Montag, 10. März 2025, 14:30 - 21:45  
 CN **Lundi, 10 mars 2025, 14h30 - 21h45**  
 CN Lunedì, 10 marzo 2025, 14.30 - 21.45

Woche: 2

Semaine : 2

Settimana: 2

| Nr.<br>No.<br>n.                                                                                                                                                        | Rat<br>Cons.<br>Cons. | Geschäftstitel<br>Titre de l'objet<br>Titolo dell'oggetto      | Entwurf<br>Projet<br>Disegno                                                                                                              | Status<br>Statut<br>Stato | Kommission<br>Commission<br>Commissione | Behörde<br>Autorité<br>Autorità | Berichterstattung<br>Rapport<br>Rapporto | Ausgabenbremse<br>F. aux dépenses<br>F. alle spese | Minderheit<br>Minorité<br>Minoranza | Kategorie<br>Catégorie<br>Categoria |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------|----------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------|-----------------------------------------|---------------------------------|------------------------------------------|----------------------------------------------------|-------------------------------------|-------------------------------------|
| <b>Ausserordentliche Session «Asyl und Souveränität»</b><br><b>Session extraordinaire «Asile et souveraineté»</b><br><b>Sessione straordinaria «Asilio e sovranità»</b> |                       |                                                                |                                                                                                                                           |                           |                                         |                                 |                                          |                                                    |                                     | IV                                  |
| 24.3716                                                                                                                                                                 | n                     | <a href="#">DE</a><br><a href="#">FR</a><br><a href="#">IT</a> | Mo. Schmid Pascal. Bevölkerung schützen. Kein Asylverfahren und kein Bleiberecht für Verbrecher                                           |                           |                                         | EJPD                            |                                          |                                                    |                                     |                                     |
|                                                                                                                                                                         |                       |                                                                | Mo. Schmid Pascal. Protéger la population. Pas de procédure d'asile ni de droit de rester sur le territoire pour les criminels            |                           |                                         | DFJP                            |                                          |                                                    |                                     |                                     |
|                                                                                                                                                                         |                       |                                                                | Mo. Schmid Pascal. Proteggere la popolazione. Nessuna procedura d'asilo e nessun diritto di restare in Svizzera per i criminali           |                           |                                         | DFGP                            |                                          |                                                    |                                     |                                     |
| 24.3734                                                                                                                                                                 | n                     | <a href="#">DE</a><br><a href="#">FR</a><br><a href="#">IT</a> | Mo. Riner. Bevölkerung schützen. Bewegungsfreiheit von Asylkriminellen konsequent einschränken                                            |                           |                                         | EJPD                            |                                          |                                                    |                                     |                                     |
|                                                                                                                                                                         |                       |                                                                | Mo. Riner. Protéger la population. Limiter systématiquement la liberté de mouvement des requérants d'asile criminels                      |                           |                                         | DFJP                            |                                          |                                                    |                                     |                                     |
|                                                                                                                                                                         |                       |                                                                | Mo. Riner. Proteggere la popolazione: limitare sistematicamente la libertà di movimento dei richiedenti l'asilo criminali                 |                           |                                         | DFGP                            |                                          |                                                    |                                     |                                     |
| 24.4320                                                                                                                                                                 | n                     | <a href="#">DE</a><br><a href="#">FR</a><br><a href="#">IT</a> | Mo. Fraktion V. Von Dänemark und Schweden lernen. Familiennachzug auf die Interessen der Schweiz ausrichten                               |                           |                                         | EJPD                            |                                          |                                                    |                                     |                                     |
|                                                                                                                                                                         |                       |                                                                | Mo. Groupe V. S'inspirer du Danemark et de la Suède pour gérer le regroupement familial dans l'intérêt de la Suisse                       |                           |                                         | DFJP                            |                                          |                                                    |                                     |                                     |
|                                                                                                                                                                         |                       |                                                                | Mo. Gruppo V. Imparare dalla Danimarca e dalla Svezia. Impostare il ricongiungimento familiare in funzione degli interessi della Svizzera |                           |                                         | DFGP                            |                                          |                                                    |                                     |                                     |
| 24.4321                                                                                                                                                                 | n                     | <a href="#">DE</a><br><a href="#">FR</a><br><a href="#">IT</a> | Mo. Fraktion V. Wer über sichere Drittstaaten einreist, wird an der Grenze zurückgewiesen                                                 |                           |                                         | EJPD                            |                                          |                                                    |                                     |                                     |
|                                                                                                                                                                         |                       |                                                                | Mo. Groupe V. Refouler à la frontière les personnes qui arrivent par des pays tiers sûrs                                                  |                           |                                         | DFJP                            |                                          |                                                    |                                     |                                     |
|                                                                                                                                                                         |                       |                                                                | Mo. Gruppo V. Chi entra passando da Paesi terzi sicuri è respinto alla frontiera                                                          |                           |                                         | DFGP                            |                                          |                                                    |                                     |                                     |

NR Montag, 10. März 2025, 14:30 - 21:45  
CN Lundi, 10 mars 2025, 14h30 - 21h45  
CN Lunedì, 10 marzo 2025, 14.30 - 21.45

Woche: 2  
Semaine : 2  
Settimana: 2

| Nr.<br>No.<br>n. | Rat<br>Cons.<br>Cons. |    | Geschäftstitel<br>Titre de l'objet<br>Titolo dell'oggetto                                            | Entwurf<br>Projet<br>Disegno | Status<br>Statut<br>Stato | Kommission<br>Commission<br>Commissione | Behörde<br>Autorité<br>Autorità | Berichterstattung<br>Rapport<br>Rapporto | Ausgabenbremse<br>F. aux dépenses<br>F. alle spese | Minderheit<br>Minorité<br>Minoranza | Kategorie<br>Catégorie<br>Categoria |
|------------------|-----------------------|----|------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------|---------------------------|-----------------------------------------|---------------------------------|------------------------------------------|----------------------------------------------------|-------------------------------------|-------------------------------------|
| 24.4323          | n                     | DE | Mo. Fraktion V. Änderungen der Internationalen                                                       |                              |                           |                                         | EDI                             |                                          |                                                    |                                     |                                     |
|                  |                       | FR | Gesundheitsvorschriften. Den demokratischen Prozess                                                  |                              |                           |                                         | DFI                             |                                          |                                                    |                                     |                                     |
|                  |                       | IT | gewährleisten                                                                                        |                              |                           |                                         | DFI                             |                                          |                                                    |                                     |                                     |
|                  |                       |    | Mo. Groupe V. Amendements au règlement sanitaire international. Garantir le processus démocratique   |                              |                           |                                         |                                 |                                          |                                                    |                                     |                                     |
|                  |                       |    | Mo. Gruppo V. Emendamenti al Regolamento sanitario internazionale. Garantire il processo democratico |                              |                           |                                         |                                 |                                          |                                                    |                                     |                                     |
| 3                |                       |    | Parlamentarische Vorstösse in Kategorie IV                                                           |                              |                           |                                         | EJPD                            |                                          |                                                    |                                     |                                     |
|                  |                       |    | Interventions parlementaires de catégorie IV                                                         |                              |                           |                                         | DFJP                            |                                          |                                                    |                                     |                                     |
|                  |                       |    | Interventi della categoria IV                                                                        |                              |                           |                                         | DFGP                            |                                          |                                                    |                                     |                                     |

<sup>3</sup> Gebündelte Abstimmungen über alle parlamentarischen Vorstösse zirka 21.30  
<sup>3</sup> Votes groupés sur toutes les interventions parlementaires vers 21h30  
<sup>3</sup> Voti raggruppati su tutti gli interventi parlamentari verso le ore 21.30

NR Dienstag, 11. März 2025, 08:00 - 13:00  
CN Mardi, 11 mars 2025, 08h00 - 13h00  
CN Martedì, 11 marzo 2025, 08.00 - 13.00

Woche: 2  
Semaine : 2  
Settimana: 2

| Nr.<br>No.<br>n. | Rat<br>Cons.<br>Cons. |                                                                                                                                | Geschäftstitel<br>Titre de l'objet<br>Titolo dell'oggetto | Entwurf<br>Projet<br>Disegno | Status<br>Statut<br>Stato | Kommission<br>Commission<br>Commissione | Behörde<br>Autorité<br>Autorità | Berichterstattung<br>Rapport<br>Rapporto | Ausgabenbremse<br>F. aux dépenses<br>F. alle spese | Minderheit<br>Minorité<br>Minoranza | Kategorie<br>Catégorie<br>Categoria |
|------------------|-----------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------|------------------------------|---------------------------|-----------------------------------------|---------------------------------|------------------------------------------|----------------------------------------------------|-------------------------------------|-------------------------------------|
| 24.043           | s                     | DE                                                                                                                             | BRG. Bevölkerungs- und Zivilschutzgesetz. Änderung        |                              |                           | SiK                                     | VBS                             | Gartmann,                                |                                                    |                                     | IIIIa/IV                            |
|                  |                       | FR                                                                                                                             | OCF. Loi sur la protection de la population et sur la     |                              |                           | CPS                                     | DDPS                            | Chappuis                                 |                                                    |                                     |                                     |
|                  |                       | IT                                                                                                                             | protection civile. Modification                           |                              |                           | CPS                                     | DDPS                            |                                          |                                                    |                                     |                                     |
|                  |                       | OCF. Legge federale sulla protezione della popolazione e<br>sulla protezione civile. Modifica                                  |                                                           |                              |                           |                                         |                                 |                                          |                                                    |                                     |                                     |
| 24.4273          | n                     | DE                                                                                                                             | Mo. SiK-N. Überprüfung der Vergabe von Gutachten,         |                              |                           | SiK                                     | VBS                             | Zryd, Addor                              |                                                    | Nause                               | IV                                  |
|                  |                       | FR                                                                                                                             | Verträgen und Mandaten im VBS                             |                              |                           | CPS                                     | DDPS                            |                                          |                                                    |                                     |                                     |
|                  |                       | IT                                                                                                                             | Mo. CPS-N. Examen de l'attribution d'expertises, de       |                              |                           | CPS                                     | DDPS                            |                                          |                                                    |                                     |                                     |
|                  |                       | contrats et de mandats par le DDPS<br>Mo. CPS-N. Verifica dell'aggiudicazione di perizie,<br>contratti e mandati nel DDPS      |                                                           |                              |                           |                                         |                                 |                                          |                                                    |                                     |                                     |
| 24.079           | n                     | DE                                                                                                                             | BRG. «Für eine engagierte Schweiz (Service-citoyen-       |                              |                           | SiK                                     | VBS                             |                                          |                                                    |                                     | I/IIIIa/IV                          |
|                  |                       | FR                                                                                                                             | Initiative)». Volksinitiative                             |                              |                           | CPS                                     | DDPS                            |                                          |                                                    |                                     |                                     |
|                  |                       | IT                                                                                                                             | OCF. «Pour une Suisse qui s'engage (initiative service    |                              |                           | CPS                                     | DDPS                            |                                          |                                                    |                                     |                                     |
|                  |                       | citoyen)». Initiative populaire<br>OCF. «Per una Svizzera che si impegna (Iniziativa<br>Servizio civico)». Iniziativa popolare |                                                           |                              |                           |                                         |                                 |                                          |                                                    |                                     |                                     |

NR Mittwoch, 12. März 2025, 08:00 - 13:00 / 15:00 - 19:00  
CN Mercredi, 12 mars 2025, 08h00 - 13h00 / 15h00 - 19h00  
CN Mercoledì, 12 marzo 2025, 08.00 - 13.00 / 15.00 - 19.00

Woche: 2  
Semaine : 2  
Settimana: 2

| Nr.<br>No.<br>n.                                                                                      | Rat<br>Cons.<br>Cons. | Geschäftstitel<br>Titre de l'objet<br>Titolo dell'oggetto      | Entwurf<br>Projet<br>Disegno                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       | Status<br>Statut<br>Stato                | Kommission<br>Commission<br>Commissione | Behörde<br>Autorité<br>Autorità | Berichterstattung<br>Rapport<br>Rapporto | Ausgabenbremse<br>F. aux dépenses<br>F. alle spese | Minderheit<br>Minorité<br>Minoranza | Kategorie<br>Catégorie<br>Categoria |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------|----------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------|-----------------------------------------|---------------------------------|------------------------------------------|----------------------------------------------------|-------------------------------------|-------------------------------------|
| 08:00-13:00 VEREINIGTE BUNDESVERSAMMLUNG – ASSEMBLÉE FÉDÉRALE (CHAMBRES RÉUNIES) – ASSEMBLEA FEDERALE |                       |                                                                |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |                                          |                                         |                                 |                                          |                                                    |                                     |                                     |
| 25.201                                                                                                | vbv                   | <a href="#">DE</a><br><a href="#">FR</a><br><a href="#">IT</a> | PAG. Bundesrat. Wahl eines Mitglieds<br>OP. Conseil fédéral. Election d'un membre<br>OP. Consiglio federale. Elezioni di un membro                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |                                          | Bü<br>Bu<br>Uf                          | VBV<br>CR<br>AF                 |                                          |                                                    |                                     |                                     |
| Ab 15:00 Uhr<br>dès 15h00<br>Dalle ore 15.00                                                          |                       |                                                                |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |                                          |                                         |                                 |                                          |                                                    |                                     |                                     |
| Ev. 23.066                                                                                            | n                     | <a href="#">DE</a><br><a href="#">FR</a><br><a href="#">IT</a> | BRG. Foltergütergesetz<br>OCF. Loi sur les biens utilisés pour la torture<br>OCF. Legge sugli strumenti di tortura                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 | Differenzen<br>Divergences<br>Divergenze | RK<br>CAJ<br>CAG                        | WBF<br>DEFR<br>DEFR             | Mahaim, Flach                            |                                                    |                                     | IIIb/IV                             |
| 24.075                                                                                                | s                     | <a href="#">DE</a><br><a href="#">FR</a><br><a href="#">IT</a> | BRG. Abkommen über Solidaritätsmassnahmen zur<br>Gewährleistung der sicheren Gasversorgung zwischen<br>der Schweiz, Deutschland und Italien. Genehmigung<br>OCF. Accord entre la Suisse, l'Allemagne et l'Italie<br>concernant des mesures de solidarité visant à assurer la<br>sécurité de l'approvisionnement en gaz. Approbation<br>OCF. Accordo concernente misure di solidarietà volte a<br>garantire la sicurezza dell'approvvigionamento di gas tra<br>la Svizzera, la Germania e l'Italia. Approvazione                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    | 1                                        | UREK<br>CEATE<br>CAPTE                  | WBF<br>DEFR<br>DEFR             | Wasserfallen<br>Christian, Kolly         |                                                    |                                     | IIIb/IV                             |
| 24.076                                                                                                | s                     | <a href="#">DE</a><br><a href="#">FR</a><br><a href="#">IT</a> | BRG. Beteiligung der Schweiz an der Kapitalerhöhung<br>der Europäischen Bank für Wiederaufbau und<br>Entwicklung zugunsten der Ukraine und Genehmigung<br>der Änderung des Artikels 1 des Übereinkommens zur<br>Errichtung der Europäischen Bank für Wiederaufbau und<br>Entwicklung<br>OCF. Participation de la Suisse à l'augmentation du<br>capital de la Banque européenne pour la reconstruction<br>et le développement en faveur de l'Ukraine et<br>l'approbation de la modification de l'art. 1 de l'accord<br>portant création de la Banque européenne pour la<br>reconstruction et le développement<br>OCF. Partecipazione della Svizzera all'aumento di<br>capitale della Banca europea per la ricostruzione e lo<br>sviluppo a favore dell'Ucraina e l'approvazione della<br>modifica dell'articolo 1 dell'Accordo istitutivo della Banca<br>europea per la ricostruzione e lo sviluppo |                                          | APK<br>CPE<br>CPE                       | WBF<br>DEFR<br>DEFR             | Nussbaumer,<br>Walder                    | art. 1                                             | Div.                                | IIIb/IV                             |

NR

CN

CN

Mittwoch, 12. März 2025, 08:00 - 13:00 / 15:00 - 19:00

Mercredi, 12 mars 2025, 08h00 - 13h00 / 15h00 - 19h00

Mercoledì, 12 marzo 2025, 08.00 - 13.00 / 15.00 - 19.00

Woche: 2

Semaine : 2

Settimana: 2

| Nr.<br>No.<br>n. | Rat<br>Cons.<br>Cons. | Geschäftstitel<br>Titre de l'objet<br>Titolo dell'oggetto                                                                                                                                                             | Entwurf<br>Projet<br>Disegno | Status<br>Statut<br>Stato | Kommission<br>Commission<br>Commissione | Behörde<br>Autorité<br>Autorità | Berichterstattung<br>Rapport<br>Rapporto | Ausgabenbremse<br>F. aux dépenses<br>F. alle spese | Minderheit<br>Minorité<br>Minoranza | Kategorie<br>Catégorie<br>Categoria |
|------------------|-----------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------|---------------------------|-----------------------------------------|---------------------------------|------------------------------------------|----------------------------------------------------|-------------------------------------|-------------------------------------|
| 25.008           | ns                    | <a href="#">DE</a><br><a href="#">FR</a><br><a href="#">IT</a><br>BRG. Aussenwirtschaftspolitik 2024. Bericht<br>OCF. Politique économique extérieure 2024. Rapport<br>OCF. Politica economica esterna. Rapporto 2024 |                              |                           | APK<br>CPE<br>CPE                       | WBF<br>DEFR<br>DEFR             | Portmann,<br>Walder                      |                                                    |                                     | IIIb/IV                             |
| 4                |                       | <a href="#">Parlamentarische Initiativen 1. Phase</a><br><a href="#">Initiatives parlementaires 1re phase</a><br><a href="#">Iniziative parlamentari, prima fase</a>                                                  |                              |                           |                                         |                                 |                                          |                                                    |                                     |                                     |

<sup>4</sup> Gebündelte Abstimmungen über alle parlamentarischen Initiativen zirka 18.45  
<sup>4</sup> Votes groupés sur toutes les initiatives parlementaires vers 18h45  
<sup>4</sup> Voti raggruppati su tutte le iniziative parlamentari verso le ore 18.45

NR Donnerstag, 13. März 2025, 08:00 - 13:00

CN Jeudi, 13 mars 2025, 08h00 - 13h00

CN Giovedì, 13 marzo 2025, 08.00 - 13.00

Woche: 2

Semaine : 2

Settimana: 2

|     | Nr.<br>No.<br>n. | Rat<br>Cons.<br>Cons. | Geschäftstitel<br>Titre de l'objet<br>Titolo dell'oggetto                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      | Entwurf<br>Projet<br>Disegno | Status<br>Statut<br>Stato                | Kommission<br>Commission<br>Commissione | Behörde<br>Autorité<br>Autorità | Berichterstattung<br>Rapport<br>Rapporto | Ausgabenbremse<br>F. aux dépenses<br>F. alle spese | Minderheit<br>Minorité<br>Minoranza | Kategorie<br>Catégorie<br>Categoria |
|-----|------------------|-----------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------|------------------------------------------|-----------------------------------------|---------------------------------|------------------------------------------|----------------------------------------------------|-------------------------------------|-------------------------------------|
| Ev. | 22.062           | n                     | <a href="#">DE</a><br><a href="#">FR</a><br><a href="#">IT</a> BRG. KVG. Änderung (Massnahmen zur Kostendämpfung – Paket 2)<br>OCF. LAMal. Modification (Mesures visant à freiner la hausse des coûts – 2e volet)<br>OCF. LAMal. Modifica (Misure di contenimento dei costi – Pacchetto 2)                                                                                                                                                                                                     |                              | Differenzen<br>Divergences<br>Divergenze | SGK<br>CSSS<br>CSSS                     | EDI<br>DFI<br>DFI               | Roduit, Sauter                           |                                                    |                                     | IIIa/IV                             |
| Ev. | 24.066           | n                     | <a href="#">DE</a><br><a href="#">FR</a><br><a href="#">IT</a> BRG. Bundesgesetz über die Invalidenversicherung IVG (Intensive Frühintervention bei Autismus-Spektrum-Störungen, IFI). Änderung<br>OCF. Loi fédérale sur l'assurance-invalidité LAI (intervention précoce intensive en cas de troubles du spectre de l'autisme, IPI). Modification<br>OCF. Bundesgesetz über die Invalidenversicherung IVG (Intensive Frühintervention bei Autismus-Spektrum-Störungen, IFI). Änderung         |                              | Differenzen<br>Divergences<br>Divergenze | SGK<br>CSSS<br>CSSS                     | EDI<br>DFI<br>DFI               | Alijaj, Roduit                           |                                                    |                                     | IIIa/IV                             |
|     | 24.027           | s                     | <a href="#">DE</a><br><a href="#">FR</a><br><a href="#">IT</a> BRG. Kulturbotschaft 2025–2028<br>OCF. Message culture 2025–2028<br>OCF. Messaggio sulla cultura 2025-2028                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      | 4                            | Differenzen<br>Divergences<br>Divergenze | WBK<br>CSEC<br>CSEC                     | EDI<br>DFI<br>DFI               | Durrer, Weber                            |                                                    |                                     | IIIa/IV                             |
|     | 23.039           | s                     | <a href="#">DE</a><br><a href="#">FR</a><br><a href="#">IT</a> BRG. Bundesgesetz über das nationale System zur Abfrage von Adressen natürlicher Personen (Adressdienstgesetz, ADG)<br>OCF. Loi fédérale sur le système national de consultation des adresses des personnes physiques (loi sur le service national des adresses, LSAdr)<br>OCF. Legge federale sul sistema nazionale di consultazione degli indirizzi delle persone fisiche (Legge sul servizio nazionale degli indirizzi, LSI) |                              | Differenzen<br>Divergences<br>Divergenze | SPK<br>CIP<br>CIP                       | EDI<br>DFI<br>DFI               | Rutz Gregor,<br>Nantermod                |                                                    | Tschopp                             | IIIb/IV                             |
|     | 23.4088          | s                     | <a href="#">DE</a><br><a href="#">FR</a><br><a href="#">IT</a> Mo. Hegglin Peter. Lockerung des Vertragszwangs im KVG<br>Mo. Hegglin Peter. LAMal. Assouplissement de l'obligation de contracter<br>Mo. Hegglin Peter. Allentare l'obbligo di contrarre nella LAMal                                                                                                                                                                                                                            |                              |                                          | SGK<br>CSSS<br>CSSS                     | EDI<br>DFI<br>DFI               | de Courten                               |                                                    | Crottaz                             | IV                                  |

NR Donnerstag, 13. März 2025, 08:00 - 13:00  
CN Jeudi, 13 mars 2025, 08h00 - 13h00  
CN Giovedì, 13 marzo 2025, 08.00 - 13.00

Woche: 2

Semaine : 2

Settimana: 2

| Nr.<br>No.<br>n. | Rat<br>Cons.<br>Cons. |                                                                | Geschäftstitel<br>Titre de l'objet<br>Titolo dell'oggetto                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           | Entwurf<br>Projet<br>Disegno | Status<br>Statut<br>Stato | Kommission<br>Commission<br>Commissione | Behörde<br>Autorité<br>Autorità | Berichterstattung<br>Rapport<br>Rapporto | Ausgabenbremse<br>F. aux dépenses<br>F. alle spese | Minderheit<br>Minorité<br>Minoranza | Kategorie<br>Catégorie<br>Categoria |
|------------------|-----------------------|----------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------|---------------------------|-----------------------------------------|---------------------------------|------------------------------------------|----------------------------------------------------|-------------------------------------|-------------------------------------|
| 24.3109          | s                     | <a href="#">DE</a><br><a href="#">FR</a><br><a href="#">IT</a> | Mo. Regazzi. Existenzgefährdung der betroffenen Kreise<br>im Tierseuchenfall verhindern<br>Mo. Regazzi. Épizooties. Empêcher que les milieux<br>concernés ne soient menacés dans leur existence<br>Mo. Regazzi. Impedire che la comparsa di epizoozie<br>metta in pericolo la sopravvivenza degli ambienti colpiti                                                                                                                  |                              |                           | WBK<br>CSEC<br>CSEC                     | EDI<br>DFI<br>DFI               | Blunschy,<br>Freymond                    |                                                    | Schaffner                           | IV                                  |
| 24.3372          | s                     | <a href="#">DE</a><br><a href="#">FR</a><br><a href="#">IT</a> | Mo. Ettlin Erich. Öffentlich-rechtliche Pensionskassen<br>dürfen nicht benachteiligt werden<br>Mo. Ettlin Erich. Les institutions de prévoyance de droit<br>public ne doivent pas être désavantagées<br>Mo. Ettlin Erich. Le casse pensioni di diritto pubblico non<br>vanno penalizzate                                                                                                                                            |                              |                           | SGK<br>CSSS<br>CSSS                     | EDI<br>DFI<br>DFI               | Rechsteiner<br>Thomas,<br>Amaudruz       |                                                    | Marti<br>Samira                     | IV                                  |
| 24.3636          | s                     | <a href="#">DE</a><br><a href="#">FR</a><br><a href="#">IT</a> | Mo. Friedli Esther. Mindestfranchise den realen<br>Gegebenheiten anpassen<br>Mo. Friedli Esther. Adapter la franchise minimale aux<br>conditions réelles<br>Mo. Friedli Esther. Adeguare la franchigia ordinaria alla<br>situazione reale                                                                                                                                                                                           |                              |                           | SGK<br>CSSS<br>CSSS                     | EDI<br>DFI<br>DFI               | Gutjahr, Aellen                          |                                                    | Crottaz                             | IV                                  |
| 25.3006          | n                     | <a href="#">DE</a><br><a href="#">FR</a><br><a href="#">IT</a> | Mo. SGK-N. Neubeurteilung von IV-Leistungsentscheiden<br>bei von der EKQMB festgestellten gravierenden Mängeln<br>bei der Begutachtung<br>Mo. CSSS-N. Réexamen des décisions d'octroi de<br>prestations de l'AI en cas de graves insuffisances<br>constatées par la COQEM dans les expertises<br>Mo. CSSS-N. Riesame di decisioni concernenti le<br>prestazioni AI in caso di gravi lacune riscontrate nelle<br>perizie dalla COQPM |                              |                           | SGK<br>CSSS<br>CSSS                     | EDI<br>DFI<br>DFI               | Lohr, Piller<br>Carrard                  |                                                    | Glarner                             | IV                                  |
| 25.3007          | n                     | <a href="#">DE</a><br><a href="#">FR</a><br><a href="#">IT</a> | Mo. SGK-N. Menschen mit Behinderungen in Härtefällen<br>am Arbeitsplatz besser unterstützen<br>Mo. CSSS-N. Offrir un meilleur soutien aux personnes en<br>situation de handicap sur le lieu de travail dans des cas<br>de rigueur<br>Mo. CSSS-N. Maggiore sostegno alle persone con<br>disabilità sul posto di lavoro nei casi di rigore                                                                                            |                              |                           | SGK<br>CSSS<br>CSSS                     | EDI<br>DFI<br>DFI               | Hess Lorenz,<br>Piller Carrard           |                                                    | Gutjahr                             | IV                                  |
| 5                |                       |                                                                | <a href="#">Parlamentarische Vorstösse in Kategorie IV</a><br><a href="#">Interventions parlementaires de catégorie IV</a><br><a href="#">Interventi della categoria IV</a>                                                                                                                                                                                                                                                         |                              |                           |                                         | EDI<br>DFI<br>DFI               |                                          |                                                    |                                     |                                     |

NR

CN

CN

Donnerstag, 13. März 2025, 08:00 - 13:00

Jeudi, 13 mars 2025, 08h00 - 13h00

Giovedì, 13 marzo 2025, 08.00 - 13.00

Woche: 2

Semaine : 2

Settimana: 2

| Nr.<br>No.<br>n. | Rat<br>Cons.<br>Cons. | Geschäftstitel<br>Titre de l'objet<br>Titolo dell'oggetto | Entwurf<br>Projet<br>Disegno | Status<br>Statut<br>Stato | Kommission<br>Commission<br>Commissione | Behörde<br>Autorité<br>Autorità | Berichterstattung<br>Rapport<br>Rapporto | Ausgabenbremse<br>F. aux dépenses<br>F. alle spese | Minderheit<br>Minorité<br>Minoranza | Kategorie<br>Catégorie<br>Categoria |
|------------------|-----------------------|-----------------------------------------------------------|------------------------------|---------------------------|-----------------------------------------|---------------------------------|------------------------------------------|----------------------------------------------------|-------------------------------------|-------------------------------------|
|------------------|-----------------------|-----------------------------------------------------------|------------------------------|---------------------------|-----------------------------------------|---------------------------------|------------------------------------------|----------------------------------------------------|-------------------------------------|-------------------------------------|

- <sup>5</sup> Gebündelte Abstimmungen über alle parlamentarischen Vorstösse zirka 12.45
- <sup>5</sup> Votes groupés sur toutes les interventions parlementaires vers 12h45
- <sup>5</sup> Voti raggruppati su tutti gli interventi parlamentari verso le ore 12.45

NR Montag, 17. März 2025, 14:30 - 19:00  
CN Lundi, 17 mars 2025, 14h30 - 19h00  
CN Lunedì, 17 marzo 2025, 14.30 - 19.00

Woche: 3  
Semaine : 3  
Settimana: 3

| Nr.<br>No.<br>n.                                        | Rat<br>Cons.<br>Cons. | Geschäftstitel<br>Titre de l'objet<br>Titolo dell'oggetto | Entwurf<br>Projet<br>Disegno                                   | Status<br>Statut<br>Stato                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      | Kommission<br>Commission<br>Commissione  | Behörde<br>Autorité<br>Autorità | Berichterstattung<br>Rapport<br>Rapporto | Ausgabenbremse<br>F. aux dépenses<br>F. alle spese | Minderheit<br>Minorité<br>Minoranza | Kategorie<br>Catégorie<br>Categoria |
|---------------------------------------------------------|-----------------------|-----------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------|---------------------------------|------------------------------------------|----------------------------------------------------|-------------------------------------|-------------------------------------|
| Fragestunde<br>Heure des questions<br>Ora delle domande |                       |                                                           |                                                                |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |                                          |                                 |                                          |                                                    |                                     |                                     |
| Ev.                                                     | 24.017                | s                                                         | <a href="#">DE</a><br><a href="#">FR</a><br><a href="#">IT</a> | BRG. Gütertransportgesetz (Gütertransport durch Bahn- und Schifffahrtsunternehmen). Totalrevision<br>OCF. Loi sur le transport de marchandises (Transport de marchandises par des entreprises de chemin de fer ou de navigation). Révision totale<br>OCF. Legge sul trasporto di merci (Trasporto di merci da parte di imprese ferroviarie e di navigazione). Revisione totale | Differenzen<br>Divergences<br>Divergenze | KVF<br>CTT<br>CTT               | UVEK<br>DETEC<br>DATEC                   | Jauslin, Storni<br>Div.                            |                                     | IIIb/IV                             |
| Ev.                                                     | 23.051                | n                                                         | <a href="#">DE</a><br><a href="#">FR</a><br><a href="#">IT</a> | BRG. Energiegesetz. Änderung (Beschleunigungserlass)<br>OCF. Loi sur l'énergie. Modification (projet de loi pour l'accélération des procédures)<br>OCF. Legge sull'energia. Modifica                                                                                                                                                                                           | Differenzen<br>Divergences<br>Divergenze | UREK<br>CEATE<br>CAPTE          | UVEK<br>DETEC<br>DATEC                   | Klopfenstein<br>Broggini, Vincenz                  |                                     | IIIa/IV                             |
| Ev.                                                     | 22.423                | n                                                         | <a href="#">DE</a><br><a href="#">FR</a><br><a href="#">IT</a> | pa. Iv. Bulliard. Für eine unabhängige Presse sind die Beträge zur indirekten Förderung anzupassen<br>Iv.pa. Bulliard. Pour une presse écrite indépendante, il faut adapter les montants de l'aide indirecte<br>Iv.pa. Bulliard. Per una stampa scritta indipendente è necessario adeguare gli importi del sostegno indiretto                                                  | Differenzen<br>Divergences<br>Divergenze | KVF<br>CTT<br>CTT               | UVEK<br>DETEC<br>DATEC                   | Schaffner,<br>Schaffner, Quadri                    |                                     | IIIb/IV                             |

NR Montag, 17. März 2025, 14:30 - 19:00  
CN **Lundi, 17 mars 2025, 14h30 - 19h00**  
CN Lunedì, 17 marzo 2025, 14.30 - 19.00

Woche: 3

Semaine : 3

Settimana: 3

|     | Nr.<br>No.<br>n. | Rat<br>Cons.<br>Cons. | Geschäftstitel<br>Titre de l'objet<br>Titolo dell'oggetto                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  | Entwurf<br>Projet<br>Disegno | Status<br>Statut<br>Stato                | Kommission<br>Commission<br>Commissione | Behörde<br>Autorité<br>Autorità | Berichterstattung<br>Rapport<br>Rapporto | Ausgabenbremse<br>F. aux dépenses<br>F. alle spese | Minderheit<br>Minorité<br>Minoranza | Kategorie<br>Catégorie<br>Categoria |
|-----|------------------|-----------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------|------------------------------------------|-----------------------------------------|---------------------------------|------------------------------------------|----------------------------------------------------|-------------------------------------|-------------------------------------|
|     | 24.072           | s                     | <a href="#">DE</a><br><a href="#">FR</a><br><a href="#">IT</a> BRG. Notenaustausch zwischen der Schweiz und der EU<br>betreffend die Übernahme der Richtlinie (EU) 2023/977<br>über den Informationsaustausch zwischen<br>Strafverfolgungsbehörden der Mitgliedstaaten und zur<br>Aufhebung des Rahmenbeschlusses 2006/960/JI des<br>Rates (Weiterentwicklung des Schengen-Besitzstands).<br>Genehmigung und Umsetzung<br>OCF. Échange de notes entre la Suisse et l'Union<br>européenne concernant la reprise de la directive (UE)<br>2023/977 relative à l'échange d'informations entre les<br>services répressifs des États membres et abrogeant la<br>décision-cadre 2006/960/JAI du Conseil (Développement<br>de l'acquis de Schengen). Approbation et mise en œuvre<br>OCF. Diritto svizzero dello scambio di note tra la Svizzera<br>e l'UE concernente il recepimento della direttiva (UE)<br>2023/977 relativa allo scambio di informazioni tra le<br>autorità di contrasto degli Stati membri e che abroga la<br>decisione quadro 2006/960/GAI del Consiglio (Sviluppo<br>dell'acquis di Schengen). Approvazione e trasposizione |                              |                                          | RK<br>CAJ<br>CAG                        | EJPD<br>DFJP<br>DFGP            | Gianini, Bally                           |                                                    |                                     | IV                                  |
| Ev. | 24.038           | n                     | <a href="#">DE</a><br><a href="#">FR</a><br><a href="#">IT</a> BRG. Asylgesetz (Sicherheit und Betrieb in den Zentren<br>des Bundes). Änderung<br>OCF. Loi sur l'asile (Sécurité et fonctionnement des<br>centres de la Confédération). Modification<br>OCF. Legge sull'asilo (Sicurezza ed esercizio nei centri<br>della Confederazione). Modifica                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |                              | Differenzen<br>Divergences<br>Divergenze | SPK<br>CIP<br>CIP                       | EJPD<br>DFJP<br>DFGP            | Schilliger, Fonio                        |                                                    |                                     | IIIb/IV                             |
|     | 24.085           | sn                    | <a href="#">DE</a><br><a href="#">FR</a><br><a href="#">IT</a> BRG. Geänderten Verfassungen der Kantone Zürich,<br>Bern, Freiburg, Basel-Landschaft, Appenzell<br>Ausserrhoden, Aargau und Genf. Gewährleistung<br>OCF. Constitutions révisées des cantons de Zurich, de<br>Berne, de Fribourg, de Bâle-Campagne, d'Appenzell<br>Rhodes-Extérieures, d'Argovie et de Genève. Garantie<br>OCF. Costituzioni rivedute dei Cantoni di Zurigo, Berna,<br>Friburgo, Basilea Campagna, Appenzello Esterno,<br>Argovia e Ginevra. Garanzia                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |                              |                                          | SPK<br>CIP<br>CIP                       | EJPD<br>DFJP<br>DFGP            |                                          |                                                    |                                     | V                                   |

NR Montag, 17. März 2025, 14:30 - 19:00  
 CN **Lundi, 17 mars 2025, 14h30 - 19h00**  
 CN Lunedì, 17 marzo 2025, 14.30 - 19.00

Woche: 3

Semaine : 3

Settimana: 3

| Nr.<br>No.<br>n. | Rat<br>Cons.<br>Cons. | Geschäftstitel<br>Titre de l'objet<br>Titolo dell'oggetto                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      | Entwurf<br>Projet<br>Disegno | Status<br>Statut<br>Stato                                                   | Kommission<br>Commission<br>Commissione | Behörde<br>Autorité<br>Autorità | Berichterstattung<br>Rapport<br>Rapporto | Ausgabenbremse<br>F. aux dépenses<br>F. alle spese | Minderheit<br>Minorité<br>Minoranza | Kategorie<br>Catégorie<br>Categoria |
|------------------|-----------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------|---------------------------------|------------------------------------------|----------------------------------------------------|-------------------------------------|-------------------------------------|
| <b>21.082</b>    | <b>n</b>              | <a href="#">DE</a><br><a href="#">FR</a><br><a href="#">IT</a><br>BRG. Zivilprozessordnung. Änderung<br>OCF. Code de procédure civile. Modification<br>OCF. Codice di diritto processuale civile. Modifica                                                                                                                                                                                                                     |                              | Nichteintreten<br>Refus d'entrer en<br>matière<br>Non entrata in<br>materia | RK<br>CAJ<br>CAG                        | EJPD<br>DFJP<br>DFGP            | Bregy, Bühler                            |                                                    |                                     | IIIa/IV                             |
| <b>19.464</b>    | <b>n</b>              | <a href="#">DE</a><br><a href="#">FR</a><br><a href="#">IT</a><br>pa. Iv. Barrile. Beseitigung und Verhinderung der<br>Inländerinnen- und Inländerdiskriminierung beim<br>Familiennachzug<br>Iv.pa. Barrile. Regroupement familial. Supprimer toute<br>discrimination subie en raison du droit interne<br>Iv.pa. Barrile. Eliminare e impedire le discriminazioni degli<br>svizzeri nell'ambito del ricongiungimento familiare |                              | Nichteintreten<br>Refus d'entrer en<br>matière<br>Non entrata in<br>materia | SPK<br>CIP<br>CIP                       | EJPD<br>DFJP<br>DFGP            | Marchesi,<br>Schilliger                  |                                                    | Flach                               | IIIb/IV                             |
| <b>24.3485</b>   | <b>s</b>              | <a href="#">DE</a><br><a href="#">FR</a><br><a href="#">IT</a><br>Mo. Caroni. Der EGMR soll sich an seine Kernaufgabe<br>erinnern<br>Mo. Caroni. Rappeler la Cour EDH à sa mission première<br>Mo. Caroni. Rammentare alla Corte EDU la sua missione<br>primaria                                                                                                                                                               |                              |                                                                             | RK<br>CAJ<br>CAG                        | EJPD<br>DFJP<br>DFGP            | Bregy, Gianini                           |                                                    | Arslan                              | IV                                  |
| <b>24.4266</b>   | <b>n</b>              | <a href="#">DE</a><br><a href="#">FR</a><br><a href="#">IT</a><br>Mo. SPK-N. Politische Rechte für Menschen mit<br>Behinderungen<br>Mo. CIP-N. Droits politiques pour les personnes en<br>situation de handicap<br>Mo. CIP-N. Diritti politici per le persone con disabilità                                                                                                                                                   |                              |                                                                             | SPK<br>CIP<br>CIP                       | EJPD<br>DFJP<br>DFGP            | Jost, Klopfenstein<br>Broggini           |                                                    | Jauslin                             | IV                                  |
| <b>25.3005</b>   | <b>n</b>              | <a href="#">DE</a><br><a href="#">FR</a><br><a href="#">IT</a><br>Po. RK-N. Verbesserung der Versicherungsdeckung bei<br>Baumängeln<br>Po. CAJ-N. Améliorer la couverture d'assurance en cas<br>de défauts de construction<br>Po. CAG-N. Migliorare la copertura assicurativa in caso di<br>difetti di costruzione                                                                                                             |                              |                                                                             | RK<br>CAJ<br>CAG                        | EFD<br>DFF<br>DFF               | Mahaim                                   |                                                    |                                     | IV                                  |

NR Dienstag, 18. März 2025, 08:00 - 13:00  
CN Mardi, 18 mars 2025, 08h00 - 13h00  
CN Martedì, 18 marzo 2025, 08.00 - 13.00

Woche: 3  
Semaine : 3  
Settimana: 3

|                                                                             | Nr.<br>No.<br>n. | Rat<br>Cons.<br>Cons. | Geschäftstitel<br>Titre de l'objet<br>Titolo dell'oggetto                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   | Entwurf<br>Projet<br>Disegno | Status<br>Statut<br>Stato                | Kommission<br>Commission<br>Commissione | Behörde<br>Autorité<br>Autorità | Berichterstattung<br>Rapport<br>Rapporto              | Ausgabenbremse<br>F. aux dépenses<br>F. alle spese | Minderheit<br>Minorité<br>Minoranza | Kategorie<br>Catégorie<br>Categoria |
|-----------------------------------------------------------------------------|------------------|-----------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------|------------------------------------------|-----------------------------------------|---------------------------------|-------------------------------------------------------|----------------------------------------------------|-------------------------------------|-------------------------------------|
|                                                                             | 25.004           | ns                    | <a href="#">DE</a><br><a href="#">FR</a><br><a href="#">IT</a><br>PAG. Jahresbericht 2024 der GPK und der GPDel<br>OP. Rapport annuel 2024 des CdG et de la DélCdG<br>OP. Rapporto annuale 2024 delle CdG e della DelCdG                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |                              |                                          | GPK<br>CdG<br>CdG                       | Parl<br>Parl<br>Parl            | Hess Erich,<br>Müller-Altermatt,<br>de Courten, Bläsi |                                                    |                                     | IIIIa/IV                            |
| Ev.                                                                         | 24.026           | n                     | <a href="#">DE</a><br><a href="#">FR</a><br><a href="#">IT</a><br>BRG. «Für eine zivilstandsunabhängige<br>Individualbesteuerung (Steuergerechtigkeits-Initiative)».<br>Volksinitiative und indirekter Gegenvorschlag<br>(Bundesgesetz über die Individualbesteuerung)<br>OCF. «Pour une imposition individuelle indépendante de<br>l'état civil (initiative pour des impôts équitables)».<br>Initiative populaire et contre-projet indirect (loi fédérale<br>sur l'imposition individuelle)<br>OCF. «Per un'imposizione individuale a prescindere dallo<br>stato civile (Iniziativa per imposte eque)». Iniziativa<br>popolare e controprogetto indiretto (Legge federale<br>sull'imposizione individuale) | 1                            | Differenzen<br>Divergences<br>Divergenze | WAK<br>CER<br>CET                       | EFD<br>DFF<br>DFF               | Bertschy,<br>Bendahan                                 |                                                    |                                     | I/IIIIa/IV                          |
| <b>Gemeinsame Behandlung<br/>Examen simultané<br/>Trattazione congiunta</b> |                  |                       |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |                              |                                          |                                         |                                 |                                                       |                                                    |                                     |                                     |
|                                                                             | 24.098           | sn                    | <a href="#">DE</a><br><a href="#">FR</a><br><a href="#">IT</a><br>PAG. Die Geschäftsführung der Bundesbehörden im<br>Kontext der CS-Krise. Bericht der Parlamentarischen<br>Untersuchungskommission (PUK)<br>OP. La gestion par les autorités fédérales dans le<br>contexte de la crise de Credit Suisse. Rapport de la<br>Commission d'enquête parlementaire (CEP)<br>OP. La gestione delle autorità federali nel contesto della<br>crisi di Credit Suisse. Rapporto della Commissione<br>parlamentare d'inchiesta (CPI)                                                                                                                                                                                   |                              |                                          | PUK<br>CEP<br>CPI                       | Parl<br>Parl<br>Parl            | Ryser, Nordmann                                       |                                                    |                                     | IIIIa/IV                            |
|                                                                             | 24.4529          | n                     | <a href="#">DE</a><br><a href="#">FR</a><br><a href="#">IT</a><br>Mo. PUK. Ziele der TBTF-Gesetzgebung anpassen<br>Mo. CEP. Modifier les objectifs visés par la législation<br>TBTF<br>Mo. CPI. Adeguare gli obiettivi della legislazione TBTF                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |                              |                                          | PUK<br>CEP<br>CPI                       | EFD<br>DFF<br>DFF               | Nordmann                                              |                                                    |                                     |                                     |

NR Dienstag, 18. März 2025, 08:00 - 13:00

CN Mardi, 18 mars 2025, 08h00 - 13h00

CN Martedì, 18 marzo 2025, 08.00 - 13.00

Woche: 3

Semaine : 3

Settimana: 3

| Nr.<br>No.<br>n. | Rat<br>Cons.<br>Cons. | Geschäftstitel<br>Titre de l'objet<br>Titolo dell'oggetto                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    | Entwurf<br>Projet<br>Disegno | Status<br>Statut<br>Stato | Kommission<br>Commission<br>Commissione | Behörde<br>Autorité<br>Autorità | Berichterstattung<br>Rapport<br>Rapporto | Ausgabenbremse<br>F. aux dépenses<br>F. alle spese | Minderheit<br>Minorité<br>Minoranza | Kategorie<br>Catégorie<br>Categoria |
|------------------|-----------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------|---------------------------|-----------------------------------------|---------------------------------|------------------------------------------|----------------------------------------------------|-------------------------------------|-------------------------------------|
| 24.4530          | n                     | <a href="#">DE</a><br><a href="#">FR</a><br><a href="#">IT</a><br>Mo. PUK. Erleichterungen von Eigenmittel- und Liquiditätsvorschriften für SIBs beschränken<br>Mo. CEP. Limiter l'octroi aux SIB d'allègements par rapport aux prescriptions applicables en matière de fonds propres et de liquidités<br>Mo. CPI. Limitare le agevolazioni in relazione alle disposizioni in materia di fondi propri e liquidità per le SIB |                              |                           | PUK<br>CEP<br>CPI                       | EFD<br>DFF<br>DFF               | Matter Thomas                            |                                                    |                                     |                                     |
| 24.4531          | n                     | <a href="#">DE</a><br><a href="#">FR</a><br><a href="#">IT</a><br>Mo. PUK. Durchsetzungskraft der Finma bei SIBs stärken<br>Mo. CEP. Renforcer l'assertivité de la Finma à l'égard des SIB<br>Mo. CPI. Accrescere la capacità di imporsi della Finma                                                                                                                                                                         |                              |                           | PUK<br>CEP<br>CPI                       | EFD<br>DFF<br>DFF               | Müller Leo                               |                                                    |                                     |                                     |
| 24.4532          | n                     | <a href="#">DE</a><br><a href="#">FR</a><br><a href="#">IT</a><br>Mo. PUK. Kompetenzen der SNB gegenüber SIBs in Bezug auf ELA erweitern<br>Mo. CEP. Étendre les compétences de la BNS à l'égard des SIB en ce qui concerne l'ELA<br>Mo. CPI. Ampliare le competenze della BNS nei confronti delle SIB in relazione all'ELA                                                                                                  |                              |                           | PUK<br>CEP<br>CPI                       | EFD<br>DFF<br>DFF               | Ryser                                    |                                                    |                                     |                                     |
| 24.4540          | n                     | <a href="#">DE</a><br><a href="#">FR</a><br><a href="#">IT</a><br>Po. PUK. Die Krisenfrüherkennung überprüfen und die Rolle der BK stärken<br>Po. CEP. Contrôler la détection précoce des crises et renforcer le rôle de la Chancellerie fédérale<br>Po. CPI. Verificare l'individuazione tempestiva delle situazioni di crisi e rafforzare il ruolo della CaF                                                               |                              |                           | PUK<br>CEP<br>CPI                       | EFD<br>DFF<br>DFF               | Flach                                    |                                                    |                                     |                                     |
| 24.4541          | n                     | <a href="#">DE</a><br><a href="#">FR</a><br><a href="#">IT</a><br>Po. PUK. Falsche Anreize bei Vergütungen und Ausschüttungen der SIBs vermeiden<br>Po. CEP. Eviter les fausses incitations liées aux rémunérations et aux dividendes versés par les SIB<br>Po. CPI. Evitare incentivi sbagliati nelle retribuzioni e nella distribuzione dei dividendi delle SIB                                                            |                              |                           | PUK<br>CEP<br>CPI                       | EFD<br>DFF<br>DFF               | Heer                                     |                                                    |                                     |                                     |
| 24.4542          | n                     | <a href="#">DE</a><br><a href="#">FR</a><br><a href="#">IT</a><br>Po. PUK. Governance der Finma erleichtern<br>Po. CEP. Faciliter la gouvernance de la Finma<br>Po. CPI. Agevolare la governance della Finma                                                                                                                                                                                                                 |                              |                           | PUK<br>CEP<br>CPI                       | EFD<br>DFF<br>DFF               | Flach                                    |                                                    |                                     |                                     |

NR Dienstag, 18. März 2025, 08:00 - 13:00

CN Mardi, 18 mars 2025, 08h00 - 13h00

CN Martedì, 18 marzo 2025, 08.00 - 13.00

Woche: 3

Semaine : 3

Settimana: 3

| Nr.<br>No.<br>n. | Rat<br>Cons.<br>Cons. | Geschäftstitel<br>Titre de l'objet<br>Titolo dell'oggetto                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 | Entwurf<br>Projet<br>Disegno | Status<br>Statut<br>Stato             | Kommission<br>Commission<br>Commissione | Behörde<br>Autorité<br>Autorità | Berichterstattung<br>Rapport<br>Rapporto | Ausgabenbremse<br>F. aux dépenses<br>F. alle spese | Minderheit<br>Minorité<br>Minoranza | Kategorie<br>Catégorie<br>Categoria |
|------------------|-----------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------|---------------------------------------|-----------------------------------------|---------------------------------|------------------------------------------|----------------------------------------------------|-------------------------------------|-------------------------------------|
| 24.4543          | n                     | <a href="#">DE</a><br><a href="#">FR</a><br><a href="#">IT</a><br>Po. PUK. Aktionariat in systemrelevanten<br>Grossunternehmen stärken<br>Po. CEP. Renforcer le pouvoir des actionnaires des<br>grandes entreprises d'importance systémique<br>Po. CPI. Rafforzare l'azionariato nelle grandi imprese di<br>rilevanza sistemica                                                                                                                                                                                                           |                              |                                       | PUK<br>CEP<br>CPI                       | EFD<br>DFF<br>DFF               | Müller Leo                               |                                                    |                                     |                                     |
| 24.4544          | n                     | <a href="#">DE</a><br><a href="#">FR</a><br><a href="#">IT</a><br>Po. PUK. Gewährskriterien überprüfen, um<br>Verantwortung der SIBs gegenüber Schweizer<br>Volkswirtschaft und Steuerzahlenden zu stärken<br>Po. CEP. Envisager des critères de garantie qui tiennent<br>mieux compte de la responsabilité des SIB à l'égard de<br>l'économie suisse et des contribuables<br>Po. CPI. Verificare i criteri di garanzia per una maggiore<br>responsabilità delle SIB nei confronti dell'economia<br>nazionale svizzera e dei contribuenti |                              |                                       | PUK<br>CEP<br>CPI                       | EFD<br>DFF<br>DFF               | Nordmann                                 |                                                    |                                     |                                     |
| 24.4539          | n                     | <a href="#">DE</a><br><a href="#">FR</a><br><a href="#">IT</a><br>Po. PUK. Interessenskonflikte bei der Revision von<br>Banken vermindern<br>Po. CEP. Réduire le risque de conflits d'intérêts liés aux<br>mandats de révision des banques<br>Po. CPI. Attenuare il rischio di conflitti d'interesse<br>nell'ambito della revisione di banche                                                                                                                                                                                             |                              |                                       | PUK<br>CEP<br>CPI                       | EFD<br>DFF<br>DFF               | Schneeberger                             |                                                    |                                     |                                     |
| 24.082           | n                     | <a href="#">DE</a><br><a href="#">FR</a><br><a href="#">IT</a><br>BRG. Für eine soziale Klimapolitik - steuerlich gerecht<br>finanziert (Initiative für eine Zukunft). Volksinitiative<br>OCF. Pour une politique climatique sociale financée de<br>manière juste fiscalement (initiative pour l'avenir).<br>Initiative populaire<br>OCF. Per una politica climatica sociale - finanziata in<br>modo fiscalmente equo (Iniziativa per il futuro). Iniziativa<br>popolare                                                                  |                              | Fortsetzung<br>Suite<br>Continuazione | WAK<br>CER<br>CET                       | EFD<br>DFF<br>DFF               | Müller Leo,<br>Pamini                    |                                                    |                                     | I/IIIIa/IV                          |

NR Mittwoch, 19. März 2025, 08:00 - 13:00 / 15:00 - 19:00  
 CN Mercredi, 19 mars 2025, 08h00 - 13h00 / 15h00 - 19h00  
 CN Mercoledì, 19 marzo 2025, 08.00 - 13.00 / 15.00 - 19.00

Woche: 3

Semaine : 3

Settimana: 3

| Nr.<br>No.<br>n.             | Rat<br>Cons.<br>Cons. | Geschäftstitel<br>Titre de l'objet<br>Titolo dell'oggetto      | Entwurf<br>Projet<br>Disegno                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              | Status<br>Statut<br>Stato | Kommission<br>Commission<br>Commissione | Behörde<br>Autorité<br>Autorità | Berichterstattung<br>Rapport<br>Rapporto | Ausgabenbremse<br>F. aux dépenses<br>F. alle spese | Minderheit<br>Minorité<br>Minoranza | Kategorie<br>Catégorie<br>Categoria |
|------------------------------|-----------------------|----------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------|-----------------------------------------|---------------------------------|------------------------------------------|----------------------------------------------------|-------------------------------------|-------------------------------------|
| <b>Ev.</b>                   |                       |                                                                |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |                           |                                         |                                 |                                          |                                                    |                                     |                                     |
| <b>Aktuelle Debatte</b>      |                       |                                                                |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |                           |                                         |                                 |                                          |                                                    |                                     |                                     |
| <b>Débat d'actualité</b>     |                       |                                                                |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |                           |                                         |                                 |                                          |                                                    |                                     |                                     |
| <b>Dibattito d'attualità</b> |                       |                                                                |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |                           |                                         |                                 |                                          |                                                    |                                     |                                     |
| <b>Gemeinsame Behandlung</b> |                       |                                                                |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |                           |                                         |                                 |                                          |                                                    |                                     |                                     |
| <b>Examen simultané</b>      |                       |                                                                |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |                           |                                         |                                 |                                          |                                                    |                                     |                                     |
| <b>Trattazione congiunta</b> |                       |                                                                |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |                           |                                         |                                 |                                          |                                                    |                                     |                                     |
| 23.3422                      | n                     | <a href="#">DE</a><br><a href="#">FR</a><br><a href="#">IT</a> | Mo. (Binder) Meier Andreas. Humanitäre Hilfe an die Ukraine mit einer ausserordentlichen Ausgabe im schweizerischen Eigeninteresse und als Beitrag zur europäischen Sicherheit und Solidarität aufstocken<br>Mo. (Binder) Meier Andreas. Augmenter l'aide humanitaire en faveur de l'Ukraine par le biais d'une dépense extraordinaire. Une mesure qui est dans l'intérêt de la Suisse et contribuera à la sécurité et à la solidarité européennes<br>Mo. (Binder) Meier Andreas. Incrementare l'aiuto umanitario all'Ucraina mediante un'uscita straordinaria, nell'interesse della Svizzera e come contributo alla sicurezza europea e alla solidarietà |                           |                                         | APK<br>CPE<br>CPE               | EDA<br>DFAE<br>DFAE                      | Reimann Lukas,<br>Page                             |                                     | IV                                  |
| 23.3423                      | n                     | <a href="#">DE</a><br><a href="#">FR</a><br><a href="#">IT</a> | Mo. Molina. Humanitäre Hilfe an die Ukraine mit einer ausserordentlichen Ausgabe im schweizerischen Eigeninteresse und als Beitrag zur europäischen Sicherheit und Solidarität aufstocken<br>Mo. Molina. Augmenter l'aide humanitaire en faveur de l'Ukraine par le biais d'une dépense extraordinaire. Une mesure qui est dans l'intérêt de la Suisse et contribuera à la sécurité et à la solidarité européennes<br>Mo. Molina. Incrementare l'aiuto umanitario all'Ucraina mediante un'uscita straordinaria, nell'interesse della Svizzera e come contributo alla sicurezza europea e alla solidarietà                                                 |                           |                                         | APK<br>CPE<br>CPE               | EDA<br>DFAE<br>DFAE                      | Reimann Lukas,<br>Page                             |                                     | IV                                  |

NR Mittwoch, 19. März 2025, 08:00 - 13:00 / 15:00 - 19:00  
 CN Mercredi, 19 mars 2025, 08h00 - 13h00 / 15h00 - 19h00  
 CN Mercoledì, 19 marzo 2025, 08.00 - 13.00 / 15.00 - 19.00

Woche: 3

Semaine : 3

Settimana: 3

| Nr.<br>No.<br>n. | Rat<br>Cons.<br>Cons. | Geschäftstitel<br>Titre de l'objet<br>Titolo dell'oggetto                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           | Entwurf<br>Projet<br>Disegno          | Status<br>Statut<br>Stato | Kommission<br>Commission<br>Commissione | Behörde<br>Autorité<br>Autorità | Berichterstattung<br>Rapport<br>Rapporto | Ausgabenbremse<br>F. aux dépenses<br>F. alle spese | Minderheit<br>Minorité<br>Minoranza | Kategorie<br>Catégorie<br>Categoria |
|------------------|-----------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------|---------------------------|-----------------------------------------|---------------------------------|------------------------------------------|----------------------------------------------------|-------------------------------------|-------------------------------------|
| 23.3424          | n                     | <a href="#">DE</a><br><a href="#">FR</a><br><a href="#">IT</a><br>Mo. (Moser) Gredig. Humanitäre Hilfe an die Ukraine mit einer ausserordentlichen Ausgabe im schweizerischen Eigeninteresse und als Beitrag zur europäischen Sicherheit und Solidarität aufstocken<br>Mo. (Moser) Gredig. Augmenter l'aide humanitaire en faveur de l'Ukraine par le biais d'une dépense extraordinaire. Une mesure qui est dans l'intérêt de la Suisse et contribuera à la sécurité et à la solidarité européennes<br>Mo. (Moser) Gredig. Incrementare l'aiuto umanitario all'Ucraina mediante un'uscita straordinaria, nell'interesse della Svizzera e come contributo alla sicurezza europea e alla solidarietà |                                       |                           | APK<br>CPE<br>CPE                       | EDA<br>DFAE<br>DFAE             | Reimann Lukas,<br>Page                   |                                                    |                                     | IV                                  |
| 24.3822          | n                     | <a href="#">DE</a><br><a href="#">FR</a><br><a href="#">IT</a><br>Mo. APK-N. Die China-Strategie muss verlängert werden!<br>Mo. CPE-N. La stratégie relative à la Chine doit être prolongée!<br>Mo. CPE-N. La Strategia Cina deve essere prolungata!                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |                                       |                           | APK<br>CPE<br>CPE                       | EDA<br>DFAE<br>DFAE             | Molina, Bulliard                         |                                                    | Portmann                            | IV                                  |
| 24.079           | n                     | <a href="#">DE</a><br><a href="#">FR</a><br><a href="#">IT</a><br>BRG. «Für eine engagierte Schweiz (Service-citoyen-Initiative)». Volksinitiative<br>OCF. «Pour une Suisse qui s'engage (initiative service citoyen)». Initiative populaire<br>OCF. «Per una Svizzera che si impegna (Iniziativa Servizio civico)». Iniziativa popolare                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            | Fortsetzung<br>Suite<br>Continuazione |                           | SiK<br>CPS<br>CPS                       | VBS<br>DDPS<br>DDPS             |                                          |                                                    |                                     | I/IIla/IV                           |
| 25.3012          | n                     | <a href="#">DE</a><br><a href="#">FR</a><br><a href="#">IT</a><br>Mo. SiK-N. Kapazitätserweiterung der Nitrochemie<br>Mo. CPS-N. Augmentation de la capacité de Nitrochemie<br>Mo. CPS-N. Ampliamento delle capacità di Nitrochemie                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |                                       |                           | SiK<br>CPS<br>CPS                       | VBS<br>DDPS<br>DDPS             | Hess Erich,<br>Chappuis                  |                                                    | Fivaz<br>Fabien                     | IV                                  |
| 24.442           | n                     | <a href="#">DE</a><br><a href="#">FR</a><br><a href="#">IT</a><br>pa. Iv. Bü-N. Bei Ausfall der Abstimmungsanlage im Nationalrat: Abstimmen ohne Namensaufruf wieder ermöglichen<br>Iv.pa. Bu-N. Réintroduire le vote sans appel nominal en cas de panne du système de vote électronique au Conseil national<br>Iv.pa. Uf-N. Consiglio nazionale. Consentire di nuovo la votazione senza appello nominale in caso di guasto dei dispositivi di voto                                                                                                                                                                                                                                                 |                                       |                           | Bü<br>Bu<br>Uf                          | Parl<br>Parl<br>Parl            |                                          |                                                    |                                     |                                     |

NR Mittwoch, 19. März 2025, 08:00 - 13:00 / 15:00 - 19:00  
 CN Mercredi, 19 mars 2025, 08h00 - 13h00 / 15h00 - 19h00  
 CN Mercoledì, 19 marzo 2025, 08.00 - 13.00 / 15.00 - 19.00

Woche: 3

Semaine : 3

Settimana: 3

| Nr.<br>No.<br>n.                             | Rat<br>Cons.<br>Cons. | Geschäftstitel<br>Titre de l'objet<br>Titolo dell'oggetto                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 | Entwurf<br>Projet<br>Disegno | Status<br>Statut<br>Stato                | Kommission<br>Commission<br>Commissione | Behörde<br>Autorité<br>Autorità | Berichterstattung<br>Rapport<br>Rapporto | Ausgabenbremse<br>F. aux dépenses<br>F. alle spese | Minderheit<br>Minorité<br>Minoranza | Kategorie<br>Catégorie<br>Categoria |
|----------------------------------------------|-----------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------|------------------------------------------|-----------------------------------------|---------------------------------|------------------------------------------|----------------------------------------------------|-------------------------------------|-------------------------------------|
| 24.4235                                      | n                     | <a href="#">DE</a><br><a href="#">FR</a><br><a href="#">IT</a><br>Mo. Docourt. Plattform für den Schriftverkehr zwischen Lobbys und Parlamentsmitgliedern zugunsten der Transparenz<br>Mo. Docourt. Une plateforme transparente pour la correspondance entre les lobbys et les parlementaires<br>Mo. Docourt. Una piattaforma trasparente per la corrispondenza tra lobby e deputati                                                                                                                      |                              |                                          | Bü<br>Bu<br>Uf                          | Parl<br>Parl<br>Parl            |                                          |                                                    |                                     | IV                                  |
| 24.3054                                      | n                     | <a href="#">DE</a><br><a href="#">FR</a><br><a href="#">IT</a><br>Mo. Glarner. Kürzung der Entschädigungen für Ratsmitglieder bei freiwilligen Abwesenheiten wie Auszeiten und Ferien ab 14 Tagen<br>Mo. Glarner. Réduction des indemnités et contributions allouées aux parlementaires en cas d'absence volontaire de 14 jours ou plus<br>Mo. Glarner. Riduzione delle indennità versate ai membri parlamentari per assenze volontarie quali interruzione dell'attività e vacanze a partire da 14 giorni |                              |                                          | Bü<br>Bu<br>Uf                          | Parl<br>Parl<br>Parl            | Roduit                                   |                                                    | Büchel<br>Roland                    | IV                                  |
| Ab 15:00 Uhr<br>Dès 15h00<br>Dalle ore 15.00 |                       |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |                              |                                          |                                         |                                 |                                          |                                                    |                                     |                                     |
| Ev. 22.062                                   | n                     | <a href="#">DE</a><br><a href="#">FR</a><br><a href="#">IT</a><br>BRG. KVG. Änderung (Massnahmen zur Kostendämpfung – Paket 2)<br>OCF. LAMal. Modification (Mesures visant à freiner la hausse des coûts – 2e volet)<br>OCF. LAMal. Modifica (Misure di contenimento dei costi – Pacchetto 2)                                                                                                                                                                                                             |                              | Differenzen<br>Divergences<br>Divergenze | SGK<br>CSSS<br>CSSS                     | EDI<br>DFI<br>DFI               | Roduit, Sauter                           |                                                    |                                     | IIIa/IV                             |
| Ev. 24.027                                   | s                     | <a href="#">DE</a><br><a href="#">FR</a><br><a href="#">IT</a><br>BRG. Kulturbotschaft 2025–2028<br>OCF. Message culture 2025–2028<br>OCF. Messaggio sulla cultura 2025-2028                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              | 4                            | Differenzen<br>Divergences<br>Divergenze | WBK<br>CSEC<br>CSEC                     | EDI<br>DFI<br>DFI               | Durrer, Weber                            |                                                    |                                     | IIIa/IV                             |
| 24.082                                       | n                     | <a href="#">DE</a><br><a href="#">FR</a><br><a href="#">IT</a><br>BRG. Für eine soziale Klimapolitik - steuerlich gerecht finanziert (Initiative für eine Zukunft). Volksinitiative<br>OCF. Pour une politique climatique sociale financée de manière juste fiscalement (initiative pour l'avenir). Initiative populaire<br>OCF. Per una politica climatica sociale - finanziata in modo fiscalmente equo (Iniziativa per il futuro). Iniziativa popolare                                                 |                              | Fortsetzung<br>Suite<br>Continuazione    | WAK<br>CER<br>CET                       | EFD<br>DFF<br>DFF               | Müller Leo,<br>Pamini                    |                                                    |                                     | I/IIIa/IV                           |

NR Donnerstag, 20. März 2025, 08:00 - 12:00

CN Jeudi, 20 mars 2025, 08h00 - 12h00

CN Giovedì, 20 marzo 2025, 08.00 - 12.00

Nachmittag: Feier des neuen Mitglieds des Bundesrates

Woche: 3

Après-midi: Réception du nouveau membre du Conseil fédéral

Semaine : 3

Pomeriggio: Cerimonia del nuovo membro del Consiglio federale

Settimana: 3

| Nr.<br>No.<br>n. | Rat<br>Cons.<br>Cons. | Geschäftstitel<br>Titre de l'objet<br>Titolo dell'oggetto                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      | Entwurf<br>Projet<br>Disegno | Status<br>Statut<br>Stato | Kommission<br>Commission<br>Commissione | Behörde<br>Autorité<br>Autorità | Berichterstattung<br>Rapport<br>Rapporto | Ausgabenbremse<br>F. aux dépenses<br>F. alle spese | Minderheit<br>Minorité<br>Minoranza | Kategorie<br>Catégorie<br>Categoria |
|------------------|-----------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------|---------------------------|-----------------------------------------|---------------------------------|------------------------------------------|----------------------------------------------------|-------------------------------------|-------------------------------------|
| 24.069           | s                     | <a href="#">DE</a><br><a href="#">FR</a><br><a href="#">IT</a><br>BRG. Handels- und Wirtschaftspartnerschaftsabkommen zwischen den EFTA-Staaten und der Republik Indien.<br>Genehmigung<br>OCF. Accord de partenariat commercial et économique entre les États de l'AELE et la République de l'Inde.<br>Approbation<br>OCF. Accordo di partenariato commerciale ed economico tra gli Stati dell'AELE e l'India. Approvazione                                                                   |                              |                           | APK<br>CPE<br>CPE                       | WBF<br>DEFR<br>DEFR             | Gugger, Marchesi                         |                                                    |                                     | IIIb/IV                             |
| 25.3002          | n                     | <a href="#">DE</a><br><a href="#">FR</a><br><a href="#">IT</a><br>Po. APK-N. Ex-post Nachhaltigkeitsanalyse zum Handels- und Wirtschaftspartnerschaftsabkommen zwischen den EFTA-Staaten und Indien<br>Po. CPE-N. Analyse de durabilité ex-post de l'Accord de partenariat commercial et économique entre les Etats de l'AELE et la République de l'Inde<br>Po. CPE-N. Accordo di partenariato commerciale ed economico tra gli Stati dell'AELE e l'India. Analisi ex post della sostenibilità |                              |                           | APK<br>CPE<br>CPE                       | WBF<br>DEFR<br>DEFR             | Badertscher, Bulliard                    |                                                    | Büchel<br>Roland                    | IV                                  |
| 21.3704          | n                     | <a href="#">DE</a><br><a href="#">FR</a><br><a href="#">IT</a><br>Mo. Badertscher. Tierwohl im Nachhaltigkeitskapitel von Freihandelsabkommen aufnehmen<br>Mo. Badertscher. Inscrire le bien-être des animaux dans le chapitre sur le développement durable des accords de libre-échange<br>Mo. Badertscher. Considerare il benessere degli animali nel capitolo sulla sostenibilità degli accordi di libero scambio                                                                           |                              |                           | APK<br>CPE<br>CPE                       | WBF<br>DEFR<br>DEFR             | Calame, Bulliard                         |                                                    | Walder                              | IV                                  |
| 24.3581          | s                     | <a href="#">DE</a><br><a href="#">FR</a><br><a href="#">IT</a><br>Mo. Gapany. Für eine vereinfachte Auszahlung der Schlechtwetterentschädigung bei grosser Hitze<br>Mo. Gapany. Pour un versement simplifié des indemnités pour intempéries lors des jours de forte chaleur<br>Mo. Gapany. Versamento semplificato delle indennità per intemperie per i giorni con temperature molto elevate                                                                                                   |                              |                           | SGK<br>CSSS<br>CSSS                     | WBF<br>DEFR<br>DEFR             |                                          |                                                    |                                     | IV                                  |
| 24.4268          | n                     | <a href="#">DE</a><br><a href="#">FR</a><br><a href="#">IT</a><br>Mo. APK-N. Rechtsgrundlage für die Ukraine-Hilfe<br>Mo. CPE-N. Base légale pour l'aide à l'Ukraine<br>Mo. CPE-N. Base legale per l'aiuto all'Ucraina                                                                                                                                                                                                                                                                         |                              |                           | APK<br>CPE<br>CPE                       | WBF<br>DEFR<br>DEFR             | Molina, Bulliard                         |                                                    |                                     | IV                                  |

NR Donnerstag, 20. März 2025, 08:00 - 12:00

CN Jeudi, 20 mars 2025, 08h00 - 12h00

CN Giovedì, 20 marzo 2025, 08.00 - 12.00

Nachmittag: Feier des neuen Mitglieds des Bundesrates

Woche: 3

Après-midi: Réception du nouveau membre du Conseil fédéral

Semaine : 3

Pomeriggio: Cerimonia del nuovo membro del Consiglio federale

Settimana: 3

| Nr.<br>No.<br>n. | Rat<br>Cons.<br>Cons. | Geschäftstitel<br>Titre de l'objet<br>Titolo dell'oggetto                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          | Entwurf<br>Projet<br>Disegno | Status<br>Statut<br>Stato | Kommission<br>Commission<br>Commissione | Behörde<br>Autorité<br>Autorità | Berichterstattung<br>Rapport<br>Rapporto | Ausgabenbremse<br>F. aux dépenses<br>F. alle spese | Minderheit<br>Minorité<br>Minoranza | Kategorie<br>Catégorie<br>Categoria |
|------------------|-----------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------|---------------------------|-----------------------------------------|---------------------------------|------------------------------------------|----------------------------------------------------|-------------------------------------|-------------------------------------|
| 24.4267          | n                     | <a href="#">DE</a><br><a href="#">FR</a><br><a href="#">IT</a><br>Po. APK-N. Klarheit über die Bedeutung des Upov 91 für die Schweiz und über dessen Auswirkungen<br>Po. CPE-N. Faire toute la lumière sur l'importance de l'Upov 91 pour la Suisse et ses effets<br>Po. CPE-N. Fare chiarezza sull'importanza dell'Upov 91 per la Svizzera e sui suoi effetti                     |                              |                           | APK<br>CPE<br>CPE                       | WBF<br>DEFR<br>DEFR             | Gugger, Walder                           |                                                    | Haab                                | IV                                  |
| 23.314           | s                     | <a href="#">DE</a><br><a href="#">FR</a><br><a href="#">IT</a><br>Kt.Iv. JU. Attraktiverer öffentlicher Verkehr<br>Iv.ct. JU. Transports publics plus attractifs<br>Iv.ct. JU. Trasporti pubblici più attrattivi                                                                                                                                                                   |                              |                           | KVF<br>CTT<br>CTT                       | Parl<br>Parl<br>Parl            | Roth Pasquier,<br>Schnyder Markus        |                                                    | Klopfenstein IV<br>Broggini         |                                     |
| 23.315           | s                     | <a href="#">DE</a><br><a href="#">FR</a><br><a href="#">IT</a><br>Kt.Iv. JU. KVG-Prämien in die Berechnung des Landesindex der Konsumentenpreise aufnehmen, zweiter Versuch<br>Iv.ct. JU. Introduire les primes LAMal dans le calcul de l'IPC, deuxième essai<br>Iv.ct. JU. Includere i premi LAMal nel calcolo dell'indice nazionale dei prezzi al consumo, secondo tentativo     |                              |                           | SGK<br>CSSS<br>CSSS                     | Parl<br>Parl<br>Parl            | Amaudruz                                 |                                                    | Prelicz-Huber                       | IV                                  |
| 23.317           | s                     | <a href="#">DE</a><br><a href="#">FR</a><br><a href="#">IT</a><br>Kt.Iv. GE. Für eine kohärente Bundespolitik im Bereich der sexuellen und reproduktiven Gesundheit<br>Iv.ct. GE. Pour une politique fédérale cohérente en matière de santé sexuelle et de santé reproductive<br>Iv.ct. GE. Per una politica federale coerente in materia di salute sessuale e salute riproduttiva |                              |                           | SGK<br>CSSS<br>CSSS                     | Parl<br>Parl<br>Parl            | Vietze                                   |                                                    | Porchet                             | IV                                  |
| 23.319           | s                     | <a href="#">DE</a><br><a href="#">FR</a><br><a href="#">IT</a><br>Kt.Iv. GE. Für eine öffentliche Einheitskrankenkasse im Kanton Genf<br>Iv.ct. GE. Pour une caisse-maladie publique cantonale unique à Genève<br>Iv.ct. GE. Per cassa malattia unica e pubblica a Ginevra                                                                                                         |                              |                           | SGK<br>CSSS<br>CSSS                     | Parl<br>Parl<br>Parl            | Glarner, Roduit                          |                                                    | Piller<br>Carrard                   | IV                                  |
| 23.321           | s                     | <a href="#">DE</a><br><a href="#">FR</a><br><a href="#">IT</a><br>Kt.Iv. GE. Ausdrückliche Sanktionierung der Praktik des Stealthing<br>Iv.ct. GE. Sanctionner expressément la pratique du "stealthing"<br>Iv.ct. GE. Sanzionare espressamente la pratica dello "stealthing"                                                                                                       |                              |                           | RK<br>CAJ<br>CAG                        | Parl<br>Parl<br>Parl            |                                          |                                                    |                                     | V                                   |

NR Donnerstag, 20. März 2025, 08:00 - 12:00  
CN Jeudi, 20 mars 2025, 08h00 - 12h00  
CN Giovedì, 20 marzo 2025, 08.00 - 12.00

Nachmittag: Feier des neuen Mitglieds des Bundesrates  
Woche: 3  
Après-midi: Réception du nouveau membre du Conseil fédéral  
Semaine : 3  
Pomeriggio: Cerimonia del nuovo membro del Consiglio federale  
Settimana: 3

| Nr.<br>No.<br>n. | Rat<br>Cons.<br>Cons. | Geschäftstitel<br>Titre de l'objet<br>Titolo dell'oggetto | Entwurf<br>Projet<br>Disegno                                                                                            | Status<br>Statut<br>Stato | Kommission<br>Commission<br>Commissione | Behörde<br>Autorité<br>Autorità | Berichterstattung<br>Rapport<br>Rapporto | Ausgabenbremse<br>F. aux dépenses<br>F. alle spese | Minderheit<br>Minorité<br>Minoranza | Kategorie<br>Catégorie<br>Categoria |
|------------------|-----------------------|-----------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------|-----------------------------------------|---------------------------------|------------------------------------------|----------------------------------------------------|-------------------------------------|-------------------------------------|
| 24.300           | s                     | <a href="#">DE</a>                                        | Kt.Iv. VS. Ausnahmegewilligungen für ausländische Ärzte                                                                 |                           |                                         | SGK                             | Parl                                     |                                                    |                                     |                                     |
|                  |                       | <a href="#">FR</a>                                        | bei nachgewiesenem Bedarf                                                                                               |                           |                                         | CSSS                            | Parl                                     |                                                    |                                     |                                     |
|                  |                       | <a href="#">IT</a>                                        | Iv.ct. VS. Dérogations pour les médecins étrangers en cas de besoin avéré                                               |                           |                                         | CSSS                            | Parl                                     |                                                    |                                     |                                     |
|                  |                       |                                                           | Iv.ct. VS. Autorizzazioni eccezionali per i medici stranieri in caso di necessità comprovata                            |                           |                                         |                                 |                                          |                                                    |                                     |                                     |
| 24.313           | s                     | <a href="#">DE</a>                                        | Kt.Iv. SG. Missbrauchsbekämpfung durch die Aufhebung des Status S für Asylsuchende aus der Ukraine                      |                           |                                         | SPK                             | Parl                                     | Klopfenstein                                       |                                     | IV                                  |
|                  |                       | <a href="#">FR</a>                                        | Iv.ct. SG. Lutter contre les abus en supprimant le statut S pour les requérantes et requérants d'asile d'Ukraine        |                           |                                         | CIP                             | Parl                                     | Broggini, Jost                                     |                                     |                                     |
|                  |                       | <a href="#">IT</a>                                        | Iv.ct. SG. Lotta agli abusi mediante la soppressione dello statuto S per i richiedenti l'asilo provenienti dall'Ucraina |                           |                                         | CIP                             | Parl                                     |                                                    |                                     |                                     |
|                  |                       |                                                           |                                                                                                                         |                           |                                         |                                 |                                          |                                                    |                                     |                                     |

NR Freitag, 21. März 2025, 08:00 - 11:00

Woche: 3

CN Vendredi, 21 mars 2025, 08h00 - 11h00

Semaine : 3

CN Venerdì, 21 marzo 2025, 08.00 - 11.00

Settimana: 3

| Nr.<br>No.<br>n. | Rat<br>Cons.<br>Cons. | Geschäftstitel<br>Titre de l'objet<br>Titolo dell'oggetto                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              | Entwurf<br>Projet<br>Disegno | Status<br>Statut<br>Stato                                               | Kommission<br>Commission<br>Commissione | Behörde<br>Autorité<br>Autorità | Berichterstattung<br>Rapport<br>Rapporto | Ausgabenbremse<br>F. aux dépenses<br>F. alle spese | Minderheit<br>Minorité<br>Minoranza | Kategorie<br>Catégorie<br>Categoria |
|------------------|-----------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------|-------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------|---------------------------------|------------------------------------------|----------------------------------------------------|-------------------------------------|-------------------------------------|
| 20.490           | n                     | <a href="#">DE</a><br><a href="#">FR</a><br><a href="#">IT</a><br>pa. Iv. Hurni. Pharmazeutische Industrie und Medizin.<br>Mehr Transparenz<br>Iv.pa. Hurni. Industrie pharmaceutique et médecine. Plus<br>de transparence!<br>Iv.pa. Hurni. Industria farmaceutica e medicina. Maggiore<br>trasparenza!                                                                                                                                                                                                                                                               |                              | Fristverlängerung<br>Prolongation du<br>délai<br>Proroga dei<br>termini | SGK<br>CSSS<br>CSSS                     | Parl<br>Parl<br>Parl            |                                          |                                                    |                                     | V                                   |
| 20.492           | n                     | <a href="#">DE</a><br><a href="#">FR</a><br><a href="#">IT</a><br>pa. Iv. Bregy. Vision und Strategie zu Grundlagen der<br>Raum- und Infrastrukturentwicklung. Dem Parlament<br>verbindlich vorlegen!<br>Iv.pa. Bregy. Développement du territoire et des<br>infrastructures. Il faut impérativement présenter au<br>Parlement la vision et la stratégie relatives aux études de<br>base<br>Iv.pa. Bregy. Sviluppo territoriale e infrastrutturale. La<br>visione e la strategia relative agli studi di base devono<br>essere presentate imperativamente al Parlamento |                              | Fristverlängerung<br>Prolongation du<br>délai<br>Proroga dei<br>termini | UREK<br>CEATE<br>CAPTE                  | Parl<br>Parl<br>Parl            |                                          |                                                    |                                     | V                                   |
| 21.416           | n                     | <a href="#">DE</a><br><a href="#">FR</a><br><a href="#">IT</a><br>pa. Iv. Gredig. Ungleichbehandlung bei den<br>Hinterlassenenleistungen beseitigen<br>Iv.pa. Gredig. Prestations de survivants. Mettre fin aux<br>inégalités de traitement<br>Iv.pa. Gredig. Eliminare la disparità di trattamento nelle<br>prestazioni per i superstiti                                                                                                                                                                                                                              |                              | Fristverlängerung<br>Prolongation du<br>délai<br>Proroga dei<br>termini | SGK<br>CSSS<br>CSSS                     | Parl<br>Parl<br>Parl            |                                          |                                                    |                                     | V                                   |
| 21.432           | n                     | <a href="#">DE</a><br><a href="#">FR</a><br><a href="#">IT</a><br>pa. Iv. Ryser. Grundlagen für ein CO2-<br>Grenzausgleichssystem schaffen<br>Iv.pa. Ryser. Établir les bases d'un mécanisme<br>d'ajustement des émissions de carbone aux frontières<br>Iv.pa. Ryser. Creare le basi per un meccanismo di<br>aggiustamento del carbonio alla frontiera                                                                                                                                                                                                                 |                              | Fristverlängerung<br>Prolongation du<br>délai<br>Proroga dei<br>termini | UREK<br>CEATE<br>CAPTE                  | Parl<br>Parl<br>Parl            |                                          |                                                    |                                     | V                                   |
| 21.498           | n                     | <a href="#">DE</a><br><a href="#">FR</a><br><a href="#">IT</a><br>pa. Iv. Roduit. Umsetzung des Berichtes zur Evaluation<br>der medizinischen Begutachtung in der IV<br>Iv.pa. Roduit. Mettre en oeuvre le rapport d'évaluation<br>relatif aux expertises médicales dans l'AI<br>Iv.pa. Roduit. Attuare il rapporto di valutazione<br>concernente le perizie mediche nell'AI                                                                                                                                                                                           |                              | Fristverlängerung<br>Prolongation du<br>délai<br>Proroga dei<br>termini | SGK<br>CSSS<br>CSSS                     | Parl<br>Parl<br>Parl            |                                          |                                                    |                                     | V                                   |

NR Freitag, 21. März 2025, 08:00 - 11:00  
CN Vendredi, 21 mars 2025, 08h00 - 11h00  
CN Venerdi, 21 marzo 2025, 08.00 - 11.00

Woche: 3  
Semaine : 3  
Settimana: 3

| Nr.<br>No.<br>n.                                                                        | Rat<br>Cons.<br>Cons. | Geschäftstitel<br>Titre de l'objet<br>Titolo dell'oggetto                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      | Entwurf<br>Projet<br>Disegno | Status<br>Statut<br>Stato                                         | Kommission<br>Commission<br>Commissione | Behörde<br>Autorité<br>Autorità | Berichterstattung<br>Rapport<br>Rapporto | Ausgabenbremse<br>F. aux dépenses<br>F. alle spese | Minderheit<br>Minorité<br>Minoranza | Kategorie<br>Catégorie<br>Categoria |
|-----------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------|-------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------|---------------------------------|------------------------------------------|----------------------------------------------------|-------------------------------------|-------------------------------------|
| 22.482                                                                                  | n                     | <a href="#">DE</a><br><a href="#">FR</a><br><a href="#">IT</a><br>pa. Iv. APK-N. Mitwirkungsrechte des Parlamentes in der Aussenpolitik<br>Iv.pa. CPE-N. Droits de participation du Parlement en matière de politique extérieure<br>Iv.pa. CPE-N. Diritti di partecipazione del Parlamento in materia di politica estera                                                                                                                                                                                                                                       |                              | Fristverlängerung<br>Prolongation du délai<br>Proroga dei termini | APK<br>CPE<br>CPE                       | Parl<br>Parl<br>Parl            |                                          |                                                    |                                     | V                                   |
| <b>Gemeinsame Behandlung</b><br><b>Examen simultané</b><br><b>Trattazione congiunta</b> |                       |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |                              | Abschreibung<br>Classement<br>Stralcio                            | WBK<br>CSEC<br>CSEC                     | Parl<br>Parl<br>Parl            |                                          |                                                    |                                     |                                     |
| 22.313                                                                                  | s                     | <a href="#">DE</a><br><a href="#">FR</a><br><a href="#">IT</a><br>Kt.Iv. BS. Digitalisierung des Schweizer Gesundheitswesens vorantreiben. Datenbasiertes Ökosystem für Forschung und Gesellschaft entwickeln<br>Iv.ct. BS. Développer un écosystème intégré de données médicales pour la recherche et pour la société afin de faire progresser la numérisation du système de santé suisse<br>Iv.ct. BS. Accelerare la digitalizzazione del settore sanitario svizzero. Sviluppare un ecosistema basato sui dati per la ricerca e la società                   |                              |                                                                   |                                         |                                 |                                          |                                                    |                                     |                                     |
| 22.318                                                                                  | s                     | <a href="#">DE</a><br><a href="#">FR</a><br><a href="#">IT</a><br>Kt.Iv. BL. Die Digitalisierung des Schweizer Gesundheitswesens vorantreiben. Datenbasiertes Ökosystem für Forschung und Gesellschaft entwickeln<br>Iv.ct. BL. Développer un écosystème intégré de données médicales pour la recherche et pour la société afin de faire progresser la numérisation du système de santé suisse<br>Iv.ct. BL. Promuovere la digitalizzazione del sistema sanitario svizzero. Sviluppare un ecosistema basato sui dati a beneficio della ricerca e della società |                              | Abschreibung<br>Classement<br>Stralcio                            |                                         |                                 |                                          |                                                    |                                     |                                     |
| <b>Gemeinsame Behandlung</b><br><b>Examen simultané</b><br><b>Trattazione congiunta</b> |                       |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |                              | Abschreibung<br>Classement<br>Stralcio                            | WAK<br>CER<br>CET                       | Parl<br>Parl<br>Parl            |                                          |                                                    |                                     |                                     |
| 18.300                                                                                  | s                     | <a href="#">DE</a><br><a href="#">FR</a><br><a href="#">IT</a><br>Kt.Iv. SG. Keine Subventionierung des Einkaufstourismus<br>Iv.ct. SG. Ne pas subventionner le tourisme d'achat<br>Iv.ct. SG. Evitiamo di sovvenzionare il turismo degli acquisti                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |                              |                                                                   |                                         |                                 |                                          |                                                    |                                     |                                     |

NR Freitag, 21. März 2025, 08:00 - 11:00  
CN Vendredi, 21 mars 2025, 08h00 - 11h00  
CN Venerdì, 21 marzo 2025, 08.00 - 11.00

Woche: 3  
Semaine : 3  
Settimana: 3

| Nr.<br>No.<br>n.                                                   | Rat<br>Cons.<br>Cons. | Geschäftstitel<br>Titre de l'objet<br>Titolo dell'oggetto                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 | Entwurf<br>Projet<br>Disegno | Status<br>Statut<br>Stato                                               | Kommission<br>Commission<br>Commissione | Behörde<br>Autorité<br>Autorità | Berichterstattung<br>Rapport<br>Rapporto | Ausgabenbremse<br>F. aux dépenses<br>F. alle spese | Minderheit<br>Minorité<br>Minoranza | Kategorie<br>Catégorie<br>Categoria |
|--------------------------------------------------------------------|-----------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------|-------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------|---------------------------------|------------------------------------------|----------------------------------------------------|-------------------------------------|-------------------------------------|
| 18.316                                                             | s                     | <a href="#">DE</a><br><a href="#">FR</a><br><a href="#">IT</a><br>Kt.Iv. TG. Beseitigung der Wertfreigrenze im Einkaufstourismus<br>Iv.ct. TG. Suppression de la franchise-valeur dans le tourisme d'achat<br>Iv.ct. TG. Eliminazione del limite di franchigia per il turismo degli acquisti                                                                                                                                                                                                                                                              |                              |                                                                         |                                         |                                 |                                          |                                                    |                                     |                                     |
| Gemeinsame Behandlung<br>Examen simultané<br>Trattazione congiunta |                       |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |                              | Fristverlängerung<br>Prolongation du<br>délai<br>Proroga dei<br>termini | SPK<br>CIP<br>CIP                       | Parl<br>Parl<br>Parl            |                                          |                                                    |                                     |                                     |
| 15.320                                                             | s                     | <a href="#">DE</a><br><a href="#">FR</a><br><a href="#">IT</a><br>Kt.Iv. TI. Systematische Vorlage des Strafregisterauszugs bei der Beantragung von Aufenthaltsbewilligungen durch EU-Bürgerinnen und -Bürger (1)<br>Iv.ct. TI. Possibilité de demander systématiquement un extrait du casier judiciaire d'un citoyen de l'Union européenne déposant une demande de permis de séjour (1)<br>Iv.ct. TI. Possibilità di richiedere sistematicamente la fedina penale ai cittadini dell'Unione europea che chiedono il rilascio di un permesso di dimora (1) |                              |                                                                         |                                         |                                 |                                          |                                                    | Marchesi                            | V                                   |
| 15.321                                                             | s                     | <a href="#">DE</a><br><a href="#">FR</a><br><a href="#">IT</a><br>Kt.Iv. TI. Systematische Vorlage des Strafregisterauszugs bei der Beantragung von Aufenthaltsbewilligungen durch EU-Bürgerinnen und –Bürger (2)<br>Iv.ct. TI. Possibilité de demander systématiquement un extrait du casier judiciaire d'un citoyen de l'Union européenne déposant une demande de permis de séjour (2)<br>Iv.ct. TI. Possibilità di richiedere sistematicamente la fedina penale ai cittadini dell'Unione europea che chiedono il rilascio di un permesso di dimora (2) |                              |                                                                         |                                         |                                 |                                          |                                                    | Marchesi                            | V                                   |

NR Freitag, 21. März 2025, 08:00 - 11:00  
CN Vendredi, 21 mars 2025, 08h00 - 11h00  
CN Venerdì, 21 marzo 2025, 08.00 - 11.00

Woche: 3  
Semaine : 3  
Settimana: 3

| Nr.<br>No.<br>n. | Rat<br>Cons.<br>Cons. | Geschäftstitel<br>Titre de l'objet<br>Titolo dell'oggetto                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               | Entwurf<br>Projet<br>Disegno | Status<br>Statut<br>Stato                                               | Kommission<br>Commission<br>Commissione | Behörde<br>Autorité<br>Autorità | Berichterstattung<br>Rapport<br>Rapporto | Ausgabenbremse<br>F. aux dépenses<br>F. alle spese | Minderheit<br>Minorité<br>Minoranza | Kategorie<br>Catégorie<br>Categoria |
|------------------|-----------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------|-------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------|---------------------------------|------------------------------------------|----------------------------------------------------|-------------------------------------|-------------------------------------|
| 16.451           | n                     | <a href="#">DE</a><br><a href="#">FR</a><br><a href="#">IT</a><br>pa. Iv. Egloff. Für Treu und Glauben im Mietrecht.<br>Anfechtung des Anfangsmietzinses nur bei Notlage des Mieters<br>Iv.pa. Egloff. Bonne foi dans le droit du bail. Contestation du loyer initial limitée aux cas dans lesquels le locataire a conclu le bail par nécessité<br>Iv.pa. Egloff. Per la buona fede nel diritto di locazione. Contestazione della pigione iniziale soltanto in caso di stato di necessità del locatario |                              | Abschreibung<br>Classement<br>Stralcio                                  | RK<br>CAJ<br>CAG                        | Parl<br>Parl<br>Parl            |                                          |                                                    |                                     | V                                   |
| 17.493           | n                     | <a href="#">DE</a><br><a href="#">FR</a><br><a href="#">IT</a><br>pa. Iv. Egloff. Beweisbare Kriterien für die Orts- und Quartierüblichkeit der Mieten schaffen<br>Iv.pa. Egloff. Loyers usuels dans la localité ou dans le quartier. Instaurer des critères à valeur probante<br>Iv.pa. Egloff. Criteri comprovabili per determinare le pigioni in uso in una località o in un quartiere                                                                                                               |                              | Fristverlängerung<br>Prolongation du<br>délai<br>Proroga dei<br>termini | RK<br>CAJ<br>CAG                        | Parl<br>Parl<br>Parl            | Tuena                                    |                                                    | Dandrès                             | IV                                  |
|                  |                       | Pétitionen<br>Pétitions<br>Petizioni                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |                              |                                                                         |                                         |                                 |                                          |                                                    |                                     |                                     |
|                  |                       | Bekämpfte bzw. nicht bekämpfte Vorstösse<br>(beschleunigtes Verfahren)<br>Interventions parlementaires combattues resp. pas combattues (procédure accélérée)<br>Interventi parlamentari controversi risp. non controversi (procedura accelerata)                                                                                                                                                                                                                                                        |                              |                                                                         |                                         |                                 |                                          |                                                    |                                     |                                     |
|                  |                       | Schlussabstimmungen<br>Votations finales<br>Votazioni finale                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |                              |                                                                         |                                         |                                 |                                          |                                                    |                                     |                                     |